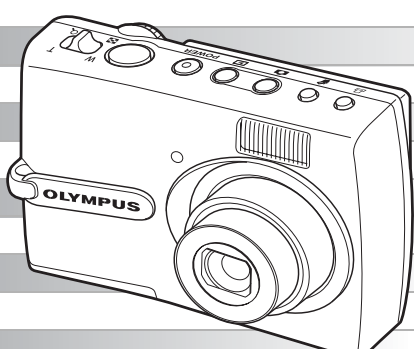
OLYMPUS®

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

FE-130/X-720/X-740
FE-140/X-725

Manuel Avancé

Description détaillée de toutes les fonctions, afin de tirer le meilleur parti de votre appareil photo.



- Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Avant de commencer à utiliser votre nouvel appareil photo, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie. Rangez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- Nous vous recommandons de prendre des photos-test pour vous habituer à votre appareil avant de commencer à prendre de vraies photos.
- Dans le but d'améliorer constamment ses produits, Olympus se réserve le droit de mettre à jour ou de modifier les informations contenues dans ce manuel.
- Les images de l'écran ACL et les illustrations de l'appareil photo utilisées dans ce manuel peuvent différer de l'appareil en question. Pour ce manuel, toutes les images sont basées sur le modèle FE-130/X-720/X-740.

Comment utiliser ce manuel

Recherche d'un élément ▶▶▶Table des matières ☞ p. 3

Contenu

Comment utiliser ce manuel 2
Contenu 3

1 Actionnement des touches 8

Testez le fonctionnement des touches de l'appareil en suivant les illustrations suivantes et en les appliquant à l'appareil.

Touche **POWER** .....Mise en marche/arrêt de l'appareil photo 8
Déclencheur .....Prise de photo 8
Touche ▶(Lecture).....Passage au mode d'affichage/mise en marche/arrêt de l'appareil photo 9
Touche 📷 (Prise de vue) ..... Passage au mode prise de vue 9
Molette mode ..... Passage au mode prise de vue 9
AUTO ..... Prise de photos fixes 9

Recherche d'un terme ▶▶▶Index ☞ p. 77

Index

A
Adaptateur multiple 73
Adaptateur secteur 73
Affichage d'index 11
Affichage d'une seule image 11
Affichage du calendrier 11
Affichage en gros plan 11
Affichage sur un téléviseur 31
Appuyer complètement 8
Appuyer jusqu'à mi-course 8
AUTO (Flash) 13
AUTO (Prise de vue) AUTO 9
AUTO PORTRAIT 21

D
Date et heure 30
DCF 67
Déclencheur 8
DEMANDE D'IMPRESSION 35
Détourage 26, 37
DIAPORAMA 23
DIAPOSITIVE 23
DOCUMENTS 21
DPOF 39, 67
Durée d'enregistrement 59
Durée d'enregistrement totale 24
Durée de lecture 24

Recherche par objectif ▶▶▶Conseils et informations de prise de vue ☞ p. 55

5 Apprendre à mieux connaître votre appareil photo

Conseils et informations de prise de vue

Conseils avant de prendre des photos

L'appareil ne s'allume pas même quand la batterie est chargée

La batterie n'est pas installée correctement
- Remettez la batterie en place en respectant la polarité.

La batterie est vide
- Changez les piles ou chargez les batteries.

La batterie est provisoirement inutilisable en raison du froid
- La performance de la batterie est réduite par temps froid, et le chargement peut ne pas suffire pour allumer l'appareil photo. Réchauffez la batterie en la mettant quelques instants dans votre poche.

Contenu

Comment utiliser ce manuel 2
Contenu 3

1 Actionnement des touches 8

Testez le fonctionnement des touches de l'appareil en suivant les illustrations suivantes et en les appliquant à l'appareil.

Touche **POWER** .....Mise en marche/arrêt de l'appareil photo 8
Déclencheur .....Prise de photo 8
Touche ▶(Lecture) .....Passage au mode d'affichage/mise en marche/arrêt de l'appareil photo 9
Touche 📷 (Prise de vue) ..... Passage au mode prise de vue 9
Molette mode ..... Passage au mode prise de vue 9
AUTO .....Prise de photos fixes 9
, , , , SCN .....Prise de photos en sélectionnant une scène suivant la situation 9
.....Prise de photos avec réduction du flou 10
.....Enregistrement de vidéo 10
GUIDE .....Suivre le guide de prise de vue pour les réglages 10
Levier de zoom .....Utilisation du zoom pendant la prise de vue/l'affichage en gros plan 11
Touche **MENU** .....Affichage du menu principal 12
Molette de défilement (△/▽/◁/▷) 12
Touche (OK) 12
Touche △ .....Changement de la luminosité de la photo 12
Touche ◁ .....Prise de photos proches du sujet 12
Touche ▽ .....Prise de vue avec retardateur 13
Touche ▷ ..... Prise de vue au flash 13
Touche ..... Effacement de photos 13
Touche ..... Impression 13
Touche **DISP./?** .....Changement de l'affichage d'informations/Affichage du guide du menu 14

2 Fonctionnement des menus 15

Apprenez tout ce qu'il faut sur les menus, depuis les opérations de base jusqu'aux fonctions de chaque menu et leurs paramètres.

À propos des menus 15

Utilisation des menus 16

Menu mode prise de vue 18
- MENU APPAREIL 18
  - ZOOM NUM ..... Zoom sur votre sujet 18
  - PANORAMIQUE ..... Création d'une image panoramique 19
- QUALITE D'IMAGE ..... Modifier de la qualité d'image 20
- REINITIALI. ..... Réinitialiser les réglages par défaut 20
- **SCN** (Scène)..... Prise de vue en sélectionnant une scène suivant la situation 21

Menu mode d'affichage 22
- MENU LECTURE 22
  - O-key ..... Protection des photos 22
  - Pivotement ..... Pivotement d'images 23
- DIAPORAMA ..... Affichage automatique d'images 23
- LECT MOVIE ..... Lecture de vidéo 24
- CALENDRIER..... Affichage d'images dans un calendrier 25
- INDEX..... Affichage d'images sous forme d'index 25
- EFFACER ..... Effacement de photos 25
  - SELECT IMAGE ..... Effacement d'une photo sélectionnée 25
  - TOUT EFFAC ..... Effacement de toutes les images de la mémoire interne ou de la carte 25
- EDIT..... Édition de photos fixes 26
  - Resize ..... Réduction de la taille de l'image 26
  - Trim ..... Grossissement d'une partie des photos 26
  - YEUX ROUGES..... Correction de l'effet "yeux rouges" sur les photos 26
  - NOIR&BLANC..... Changement des photos en noir et blanc 26
  - SEPIA ..... Changement des photos en sépia 26
  - TRAME ..... Ajout de son aux photos 26
  - TITRE..... Ajout de titres aux photos 27
  - CALEND. ..... Ajout de calendriers aux photos 27
  - PRESENTAT ..... Arrangement et combinaison de plusieurs photos 27
  - LUMINOS. ..... Changement de la luminosité des photos 28
  - SATURAT. .... Changement de l'intensité de couleur des photos 28
- IMPRESSION ..... Faire des réservations d'impression (DPOF) 28

Menu REGLAGE 29

FORMATER..... Formatage de la mémoire interne ou de la carte 29
SAUVEGARDER ..... Copie d'images de la mémoire interne sur la carte 29
..... Sélection de la langue d'affichage 29
COULEUR ..... Réglage de la couleur des écrans du menu 30
PIXEL MAPPING .....Réglage de la fonction de traitement d'image 30
..... Réglage de la luminosité de l'écran ACL 30
..... Réglage de la date et de l'heure 30
SORTIE VIDEO ..... Affichage d'images sur un téléviseur 31

3 Impression des photos 32

Apprenez comment imprimer les photos que vous avez prises.

Impression directe (PictBridge)..... 33
Utilisation de la fonction d'impression directe..... 33
Impression des photos..... 33
Autres modes et paramètres d'impression (IMPRESSION SPECIALE)..... 35
Paramètres d'impression (DPOF)..... 39
Comment réaliser des réservations d'impression..... 39
Réservation d'une seule image..... 40
Réservation de toutes les images..... 41
Réinitialisation des données de réservation d'impression..... 42

4 Connexion de l'appareil photo à un ordinateur.....43

Apprenez comment transférer et sauvegarder des photos sur un ordinateur.

Déroulement des opérations..... 43
Utilisation de OLYMPUS Master..... 43
En quoi consiste OLYMPUS Master ?..... 43
Installer le logiciel OLYMPUS Master..... 44
Connexion de l'appareil photo à un ordinateur..... 48
Démarrage du logiciel OLYMPUS Master..... 49
Affichage d'images de l'appareil photo sur un ordinateur..... 50
Téléchargement et sauvegarde d'images..... 50
Affichage de photos fixes et de vidéos..... 52
Impression des photos..... 53
Pour transférer et sauvegarder des images sur un ordinateur sans utiliser OLYMPUS Master..... 54

5 Apprendre à mieux connaître votre appareil photo..... 55

Apprenez-en plus sur votre appareil photo et sur ce qu'il faut faire en cas de question de fonctionnement.

Conseils et informations de prise de vue 55
- Conseils avant de prendre des photos 55
  - L'appareil ne s'allume pas même quand la batterie est chargée 55
  - Aucune photo n'est prise lorsque le déclencheur est enfoncé 55
  - La date et l'heure n'ont pas été réglées 56
- Conseils de prise de vue 56
  - Mise au point sur le sujet 56
  - Sujets sur lesquels la mise au point est difficile 57
  - Prendre des photos sans flou 57
  - Prendre des photos sans flash 58
  - La photo est grenue 58
  - Prendre en photo une plage blanche ou une étendue de neige .. 58
  - Prendre en photo un sujet à contre-jour 58
- Conseils et informations supplémentaires de prise de vue 59
  - Augmentation du nombre de photos qu'il est possible de prendre ... 59
  - Utilisation d'une nouvelle carte 60
  - Voyants 60
  - Augmentation de la durée de vie de la batterie 60
  - Les fonctions qui ne peuvent être sélectionnées à partir des menus 61
  - Sélection de la qualité d'image optimale 61
  - Réglage des paramètres de l'appareil sur les réglages par défaut 61
- Conseils d'affichage 62
  - Affichage d'images stockées dans la mémoire interne 62
  - Comprendre les réglages et autres informations sur les photos prises 62
  - Affichage rapide d'une image souhaitée 62
- Affichage des photos sur un ordinateur 62
  - Affichage de la totalité de l'image sur un ordinateur 62

Lorsque vous obtenez un message d'erreur sur l'appareil photo... 63

Fonctions disponibles en modes prise de vue et scènes 65

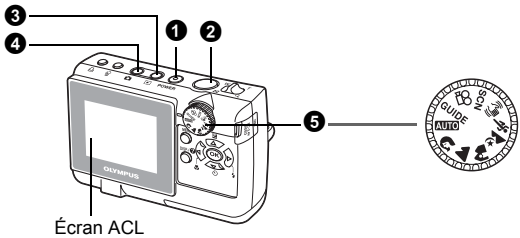
Lexique 67

6 Divers 69

Lisez et apprenez-en plus sur les fonctions utiles et les précautions de sécurité pour une utilisation plus efficace de votre appareil photo.

Entretien de l'appareil photo 69
La pile 70
Utilisation commode des accessoires 71
La carte 71
Adaptateur secteur 73
Précautions de sécurité 74
Index 77

1 Actionnement des touches



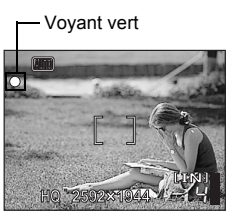
❶ Touche POWER — Mise en marche/arrêt de l'appareil photo

Mise en marche: L'appareil s'allume en mode prise de vue.
- L'écran ACL s'allume
- L'objectif se déploie

❷ Déclencheur — Prise de photo

Prise de photos fixes

Réglez le sélecteur de mode sur **AUTO**, , , , , , , **SCN** et appuyez légèrement sur le déclencheur (jusqu'à mi-course). Le voyant vert s'allume lorsque la mise au point et l'exposition sont mémorisées (mémorisation de la mise au point). Maintenant, enfoncez complètement le déclencheur (jusqu'au bout) pour prendre la photo.



Mémorisation de la mise au point et cadrage de la photo (mémorisation de la mise au point)

Cadrez votre photo avec la mise au point mémorisée, puis enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.
- Le voyant vert clignote si la mise au point n'est pas correctement réglée. Essayez à nouveau de mémoriser la mise au point.

Enregistrement d'une vidéo

Réglez le sélecteur de mode sur , puis enfoncez complètement le déclencheur pour commencer l'enregistrement. Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

❸ Touche ▶ (Lecture) Passage au mode d'affichage/mise en marche/arrêt de l'appareil photo

L'appareil photo passe en mode d'affichage. La dernière photo prise apparaît.
- Appuyez sur la molette de défilement pour afficher d'autres photos.
- Utilisez la manette de zoom pour basculer entre les affichages de gros plan et d'index.

☞ "LECT MOVIE Lecture de vidéo" (P.24)

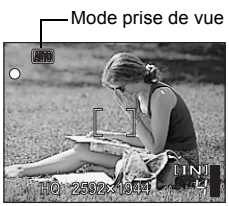
Quand vous appuyez sur la touche ▶ pendant que l'appareil photo est éteint, l'appareil photo s'allumera au mode d'affichage. Si vous appuyez à nouveau sur la touche, l'appareil photo s'éteindra.

❹ Touche 📷 (Prise de vue) Passage au mode prise de vue

L'appareil passe en mode prise de vue.

❺ Molette mode Passage au mode prise de vue

Amenez la molette mode sur le mode souhaité pour prendre une photo.



AUTO Prise de photos fixe

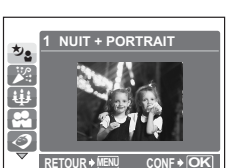
L'appareil photo détermine les réglages optimaux et prend la photo.

, , , , , SCN Prise de photos en sélectionnant une scène suivant la situation

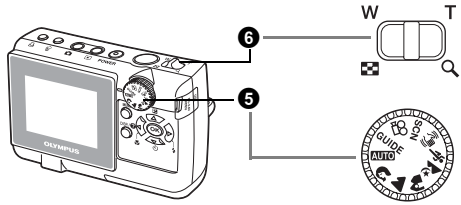
L'écran de sélection de scène affiche des images d'échantillon et le mode prise de vue qui convient le mieux à la situation.

Sélection d'une autre scène

Il y a deux moyens de sélectionner une autre scène.
- Amenez le molette mode sur l'un des modes suivants : , , , , .
- Réglez le molette mode sur **SCN**, et appuyez sur la touche **MENU** pour sélectionner [SCN] et sélectionnez l'autre scène.
- Si vous passez à l'autre scène, les réglages de chaque scène reprennent leurs valeurs par défaut sauf pour quelques réglages.



☞ "SCN (Scène) Prise de vue en sélectionnant une scène suivant la situation" (P.21)



Prise de photos avec réduction du flou

Cette fonction réduit le flou dû à un mouvement du sujet ou un bougé de l'appareil lors de la prise de vue.

Enregistrement de vidéo

L'appareil photo passe au mode d'enregistrement de vidéos. L'enregistrement audio n'est pas disponible.

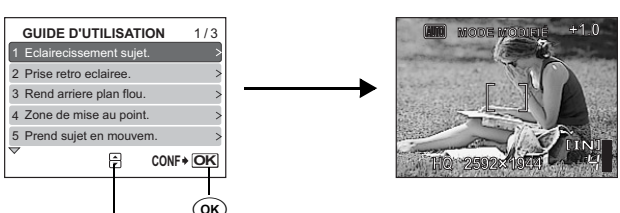
Ceci s'allume en rouge pendant l'enregistrement d'une vidéo.

Le temps d'enregistrement restant s'affiche. Lorsque le temps d'enregistrement restant atteint 0, l'enregistrement s'arrête.

GUIDE Suivre le guide de prise de vue pour les réglages

Vous pouvez configurer le réglage souhaité en suivant le guide de prise de vue affiché à l'écran.

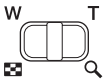
- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher à nouveau le guide de prise de vue.
- Si vous modifiez le réglage de l'appareil ou affichez des images sans utiliser le guide de prise de vue, placez la molette mode sur une position autre que **GUIDE** pour annuler d'abord la fonction de guide de prise de vue.
- Quand vous appuyez sur la touche **MENU** ou modifiez la molette mode, le guide de prise de vue défini préalablement revient au réglage par défaut.



❻ Levier de zoom

Utilisation du zoom pendant la prise de vue/ l'affichage en gros plan

Mode prise de vue : Zoom sur votre sujet

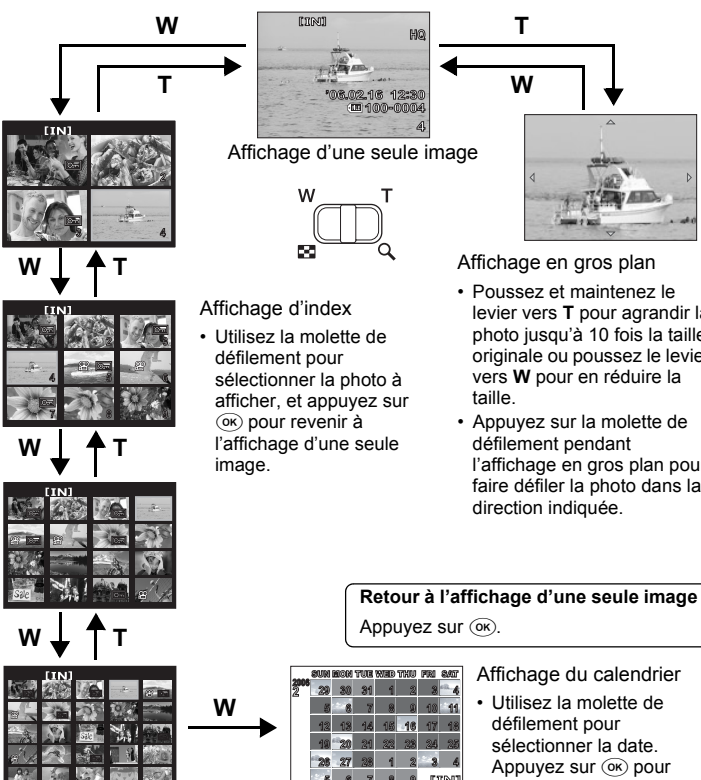


Grand angle : Poussez le levier de zoom vers **W**.

Téléobjectif : Tirez le levier de zoom vers **T**.

Grossissement du zoom optique : 3X

Mode d'affichage : Commutation d'affichage de l'image



Affichage en gros plan

- Poussez et maintenez le levier vers **T** pour agrandir la photo jusqu'à 10 fois la taille originale ou poussez le levier vers **W** pour en réduire la taille.
- Appuyez sur la molette de défilement pendant l'affichage en gros plan pour faire défiler la photo dans la direction indiquée.

Affichage d'index

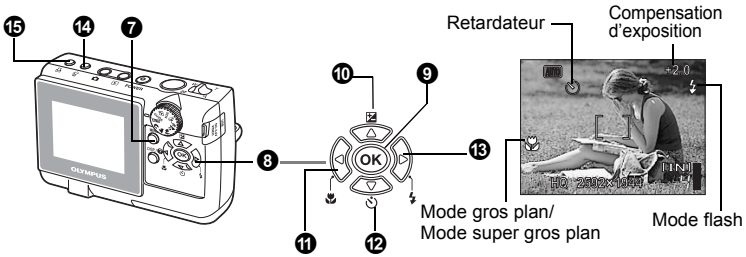
- Utilisez la molette de défilement pour sélectionner la photo à afficher, et appuyez sur (OK) pour revenir à l'affichage d'une seule image.

Retour à l'affichage d'une seule image

Appuyez sur (OK).

Affichage du calendrier

- Utilisez la molette de défilement pour sélectionner la date. Appuyez sur (OK) pour revenir à l'affichage d'une seule image.



❼ Touche MENU — Affichage du menu principal

Pour afficher le menu principal sur l'écran ACL.

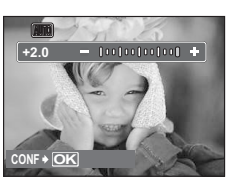
❽ Molette de défilement (△/▽/◁/▷)

Utilisez la molette de défilement pour sélectionner l'image à afficher et les éléments du menus.

❾ Touche (OK)

Appuyez pour enregistrer les paramètres.

❿ Touche △ — Changement de la luminosité de la photo



Appuyez sur la touche △ en mode prise de vue. Appuyez sur ◁/▷ pour ajuster et appuyez sur (OK).
▷: Pour régler vers [+].
◁: Pour régler vers [–].

⓫ Touche ◁ — Prise de photos proches du sujet

Appuyez plusieurs fois sur la touche ◁ en mode prise de vue. Appuyez sur (OK) pour mémoriser le paramètre.

Mode gros plan	Ce mode vous permet de prendre des photos d'une distance de votre sujet de 10 cm (plus grand angle) à 60 cm (plus télescopique).
Mode super gros plan	Ce mode vous permet de prendre des photos à 5 cm de votre sujet.

⑫ Touche ▽⏲ — Prise de vue avec retardateur

Appuyez plusieurs fois sur la touche ▽⏲ en mode prise de vue. Appuyez sur ⓞⓚ pour mémoriser le paramètre.

⏲ ON (Active)	Après la sélection de cette fonction, enfoncez complètement le déclencheur.
⏲ OFF (Desactive)	Pour annuler la fonction de retardateur.

- Le voyant du retardateur s'allume pendant 10 secondes environ, clignote pendant 2 secondes environ, puis la photo est prise.
- Appuyez sur la touche ▽⏲ pour annuler le retardateur.
- Le mode retardateur est automatiquement annulé après une prise de vue.

⑬ Touche ▷ϟ — Prise de vue au flash

Appuyez plusieurs fois sur ▷ϟ pour sélectionner le mode flash.
Appuyez sur ⓞⓚ pour mémoriser le paramètre.

AUTO (Flash automatique)	Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible ou à contre-jour.
👁 Flash de réduction de l'effet "yeux rouges"	Des pré-éclairs sont émis pour réduire l'effet "yeux rouges".
ϟ Flash d'appoint	Le flash se déclenche quelles que soient les conditions d'éclairage.
ⓕ Flash désactivé	Le flash ne se déclenche pas, même dans des situations de faible éclairage.

⑭ Touche 🗑 — Effacement de photos

En mode d'affichage, sélectionnez l'image à effacer et appuyez sur la touche 🗑.

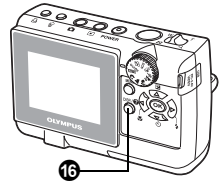
- Une fois effacées, les photos ne peuvent pas être récupérées. Par conséquent, vérifiez chaque photo avant de l'effacer pour éviter toute suppression accidentelle.

☞"🔑 Protection des photos" (P.22)

⑮ Touche 🖶 — Impression

En mode d'affichage, sélectionnez une image à imprimer et appuyez sur la touche 🖶.

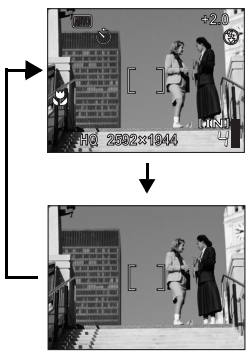
☞"Impression directe (PictBridge)" (P.33)



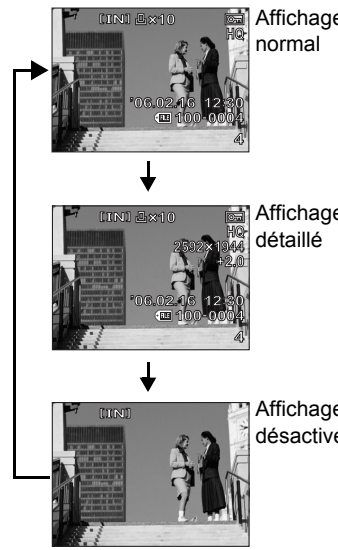
⑯ Touche DISP./? — Changement de l'affichage d'informations/ Affichage du guide du menu

Appuyez sur la touche **DISP./?** pour changer l'affichage dans l'ordre suivant.

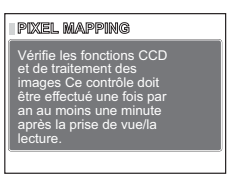
Mode prise de vue (Autre que 🎥)



Mode d'affichage

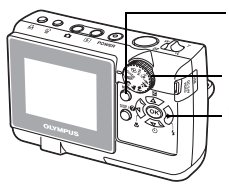


Affichage du guide du menu


PIXEL MAPPING
Vérifie les fonctions CCD et de traitement des images Ce contrôle doit être effectué une fois par an au moins une minute après la prise de vue/la lecture.

Avec un élément du menu sélectionné, maintenez enfoncée la touche **DISP./?**. Relâchez la touche **DISP./?** pour fermer le guide du menu.

2 Fonctionnement des menus



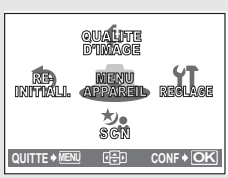
À propos des menus

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.
Les menus en position principale varient selon les modes.

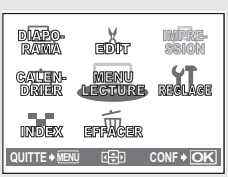
- Si vous appuyez sur la touche **MENU** quand le sélecteur de mode est réglé sur **GUIDE**, l'écran du guide de prise de vue s'affiche.

Menu principal

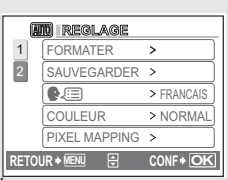
Mode prise de vue



Mode d'affichage



- Quand vous sélectionnez [MENU APPAREIL], [MENU LECTURE], [EDIT], [EFFACER] ou [REGLAGE], l'écran pour les paramètres avancés s'affichera.



Écran quand [REGLAGE] est sélectionné

Utilisation des menus

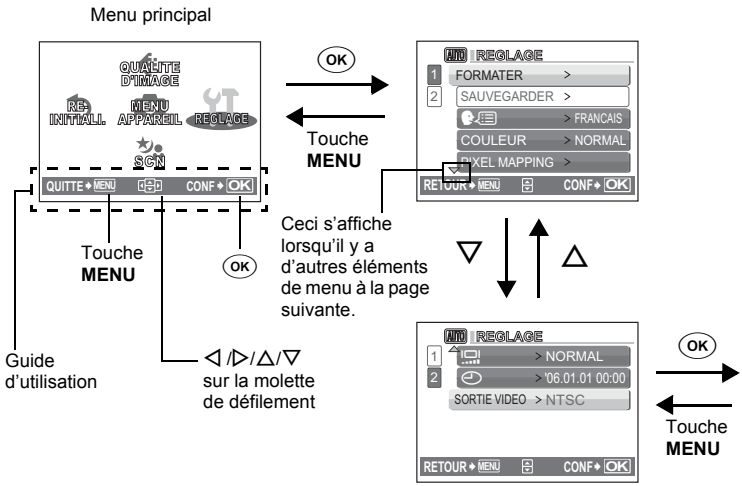
Utilisez la molette de défilement et (OK) pour configurer les éléments de menu.

Ceci explique comment utiliser les menus avec la configuration de [SORTIE VIDEO] comme exemple.

Réglez l'appareil photo sur le mode souhaité (mode prise de vue ou d'affichage).
- Dans cette section, appuyez sur la touche 📷 pour régler le mode prise de vue et réglez le sélecteur de mode sur un autre mode que **GUIDE**.
- Les menus communs à chaque mode sont conservés même lors du changement de mode.

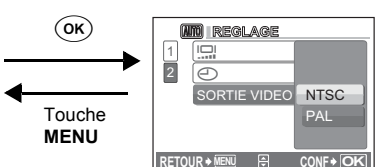
1 **Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal, puis appuyez sur ▷ puis sur (OK).**
- [SORTIE VIDEO] est dans un menu de [REGLAGE]. Appuyez sur ▷.

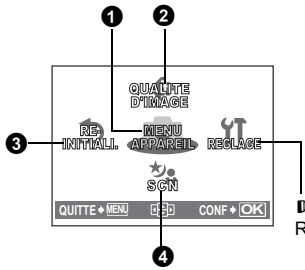
2 **Appuyez sur △/▽ pour sélectionner un paramètre, puis appuyez sur ▷.**
- Les paramètres non disponibles ne peuvent pas être sélectionnés.



3 **Appuyez sur △/▽ pour sélectionner un paramètre, puis appuyez sur (OK).**

- Sélectionnez le signal vidéo [NTSC] ou [PAL] dans le menu [SORTIE VIDEO], ensuite appuyez sur (OK).
- L'élément de menu est configuré et le menu précédent s'affiche.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour fermer le menu.
- Si la touche **MENU** est pressée avant (OK), le paramètre configuré ne sera pas modifié.





☞ "Menu REGLAGE" (P.29)

❶ **MENU APPAREIL**
ZOOM NUM
PANORAMIQUE*1
❷ **QUALITE D'IMAGE**
❸ **REINITIALI.**
❹ **SCN (Scène)***2

*1 Une carte xD-Picture Card (en option) est nécessaire.
*2 Disponible quand SCN est sélectionné.

• Les réglages d'usine par défaut sont affichés en gris ( ).

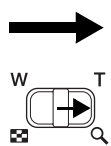
❶ MENU APPAREIL

ZOOM NUM ..... Zoom sur votre sujet

DESACTIVE / ACTIVE

Le zoom numérique peut s'utiliser pour prendre des photos en gros plan avec un grossissement plus grand que le zoom optique.
(Zoom optique × Zoom numérique Max. 12×)

Zoom optique

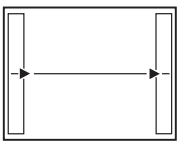


Zoom numérique

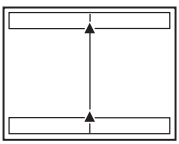
Barre de zoom
Zone blanche : Zone de zoom optique
Zone rouge : Zone de zoom numérique

PANORAMIQUE ..... Création d'une image panoramique

La prise de vue panoramique vous permet de créer une image panoramique grâce au logiciel OLYMPUS Master du CD-ROM fourni. Une carte Olympus xD-Picture Card (dorénavant appellée "carte") est nécessaire pour les prises de vue panoramiques.



Joint les photos de gauche à droite

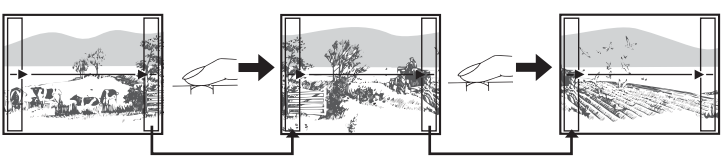


Joint les photos de bas en haut

▷: La photo suivante est jointe au bord droit.
◁: La photo suivante est jointe au bord gauche.

△: La photo suivante est jointe en haut.
▽: La photo suivante est jointe en bas.

Utilisez la molette de défilement pour déterminer le bord avec lequel vous voulez joindre les images, puis cadrez vos photos de manière à ce que les bords des images se chevauchent. La partie de la photo précédente où sera jointe la photo suivante ne reste pas dans le cadre. Mémoriser la partie dans le cadre et prenez la photo suivante de manière à ce qu'elle la chevauche.



La prise de vue panoramique vous permet de prendre un maximum de 10 photos. Appuyez sur (OK) pour quitter la prise de vue panoramique.

❷ QUALITE D'IMAGE — Modifier la qualité d'image

La qualité d'image pour la prise de photos fixes et leurs applications

Qualité d'image/Taille d'image		Compression	Application
SHQ FE-130/X-720/X-740 2592 × 1944 FE-140/X-725 2816 × 2112		Faible compression	• Utile pour l'impression de grandes images sur du papier de taille A4. • Utile pour réaliser un traitement informatique d'image, comme le réglage du contraste et l'atténuation des yeux rouges.
HQ FE-130/X-720/X-740 2592 × 1944 FE-140/X-725 2816 × 2112		Compression standard	
SQ1	2048 × 1536	Compression standard	• Utile pour l'impression de taille carte postale. • Utile pour l'édition sur ordinateur comme la rotation ou l'ajout de texte à une image.
SQ2	640 × 480	Compression standard	• Utile pour envoyer les images en pièces jointes par e-mail.

La qualité d'image pour l'enregistrement de vidéo

Qualité d'image/Taille d'image	
HQ	320 × 240
SQ	160 × 120

❸ REINITIALI. — Réinitialiser les réglages par défaut

NON / OUI

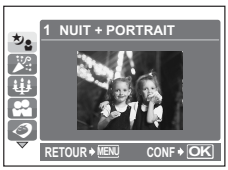
Pour réinitialiser les réglages du mode prise de vue sur les réglages d'usine par défaut, utilisez la fonction réinitialiser.

Les fonctions affectées par REINITIALI. et leurs réglages d'usine par défaut

Fonction	Réglage d'usine par défaut	Page de référence
MODE FLASH	AUTO	P.13
🌷	OFF	P.12
±	0.0	P.12
QUALITE D'IMAGE	HQ	P.20
ZOOM NUM	DESACTIVE	P.18

❹ SCN (Scène) **Prise de vue en sélectionnant une scène suivant la situation**

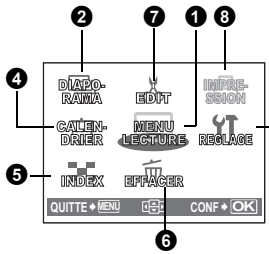
NUIT + PORTRAIT	/ INTERIEUR	/ BOUGIE
/ AUTO PORTRAIT	/ NATUREL	/ COUCHER DE SOLEIL
/ FEUX D'ARTIFICES	/ GALERIE	/ VITRINE
/ CUISINE	/ DOCUMENTS	/ ENCHÈRE
/ PLAGE	/ NEIGE	



- L'écran de sélection de scène affiche des images d'échantillon et le mode prise de vue qui convient le mieux à la situation.
- Si vous passez à l'autre scène, les réglages de chaque scène reprennent leurs valeurs par défaut sauf pour quelques réglages.

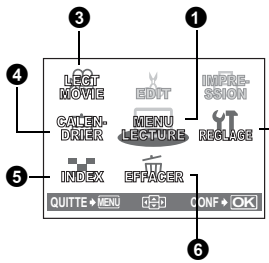
Menu mode d'affichage

Pour les photos fixes



☞ "Menu REGLAGE" (P.29)

Pour la vidéo



❶ **MENU LECTURE**
- **Protection des photos**
- *1
❷ **DIAPORAMA**
❸ **LECT MOVIE**
❹ **CALENDRIER**
❺ **INDEX**
❻ **EFFACER**
- SELECT IMAGE
- TOUT EFFAC

❼ **EDIT***1
-
-
- YEUX ROUGES
- NOIR&BLANC
- SEPIA
- TRAME
- TITRE
- CALEND.
- PRESENTAT
- LUMINOS.
- SATURAT.

❽ **IMPRESSION***1*2

*1 Ce paramètre n'est pas disponible quand une vidéo.
*2 Une carte xD-Picture Card (en option) est nécessaire.

• Les réglages d'usine par défaut sont affichés en gris ( ).

❶ MENU LECTURE

.....Protection des photos

DESACTIVE / ACTIVE

Les photos protégées ne peuvent être supprimées avec la fonction d'effacement d'une seule photo/de toutes les photos, mais elles seront toutes effacées par un formatage.

• Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner une image, puis appuyez sur △/▽ pour activer la protection. Vous pouvez continuer à protéger une autre photo.

+90° /	0°	/ –90°

+90° 0° –90°

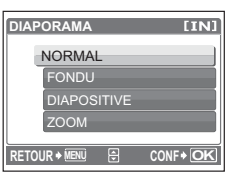
Les photos prises avec l'appareil tenu verticalement sont affichées horizontalement. Cette fonction vous permet de faire pivoter ces images pour les afficher verticalement. La nouvelle orientation de l'image est mémorisée même lorsque l'appareil est éteint.

• Vous pouvez sélectionner la photo à pivoter en appuyant ◁/▷.

❷ DIAPORAMA

Affichage automatique d'images

NORMAL	/FONDU	/DIAPOSITIVE	/ZOOM



- Sélectionnez l'effet de transition entre les photos.
- Appuyez sur (OK) pour commencer le diaporama.
- Seule la première image de chaque vidéo est affichée.
- Appuyez sur (OK) de nouveau pour annuler le diaporama.

❸ LECT MOVIE — Lecture de vidéo

Sélectionnez les données avec ⚘ et appuyez sur (OK) pour lire une vidéo. Sélectionnez [LECT MOVIE] dans le menu principal et appuyer sur (OK) lancera aussi la lecture de vidéo.

Opérations pendant la lecture de vidéo

Appuyez sur (OK) pour arrêter momentanément la lecture. Appuyez de nouveau sur (OK) pour recommencer la lecture.

Durée de lecture/durée d'enregistrement totale

▷ : chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture change dans l'ordre suivant : 2× ; 20× ; et retour à 1×.
◁ : lit la vidéo à l'envers. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture change dans l'ordre suivant : 2× ; 20× ; et retour à 1×.

Opérations pendant la pause

△ : affiche la première image.
▽ : affiche la dernière image.

▷ : affiche l'image suivante.
◁ : affiche l'image précédente.

• Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler la lecture de vidéo.

❹ CALENDRIER — Affichage d'images dans un calendrier

Lorsqu'une image fixe ou une vidéo est enregistrée, elle l'est automatiquement dans le calendrier par date d'enregistrement.

☞ "Levier de zoom Utilisation du zoom pendant la prise de vue/l'affichage en gros plan" (P.11)

❺ INDEX — Affichage d'images sous forme d'index

Les images apparaissent sur l'affichage d'index.

☞ "Levier de zoom Utilisation du zoom pendant la prise de vue/l'affichage en gros plan" (P.11)

❻ EFFACER — Effacement de photos

Il n'est pas possible d'effacer des photos protégées. Annulez la protection avant d'effacer ce type de photo. Une fois effacées, les photos ne peuvent pas être récupérées. Par conséquent, vérifiez chaque photo avant de l'effacer pour éviter toute suppression accidentelle.

SELECT IMAGE ..... Effacement d'une photo sélectionnée

- Appuyez sur △/▽/◁/▷ pour sélectionner une image, puis appuyez sur (OK) pour ajouter ✓.
- Appuyez de nouveau sur (OK) pour annuler la sélection.
- Appuyez sur 🗑 après sélection des images à effacer.

TOUT EFFAC ..... Effacement de toutes les images de la mémoire interne ou de la carte

- Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur (OK).
- Pour effacer les photos stockées sur la mémoire interne, retirez la carte de l'appareil.
- Pour effacer les images stockées sur la carte, introduisez la carte dans l'appareil photo.

❼ EDIT — Édition de photos fixes

Vous pouvez éditer une photo enregistrée sur la mémoire interne ou sur la carte et la sauvegarder sous une nouvelle photo.

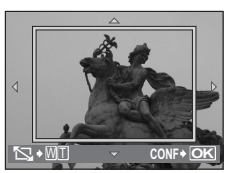
..... Réduction de la taille de l'image

640 × 480	/320 × 240

Pour modifier la taille d'une image et l'enregistrer sous un nouveau fichier.

..... Grossissement d'une partie des photos

Rogne une partie de la photo et l'enregistre sous un nouveau fichier.



- △/▽/◁/▷: Règle la position de la photo.
- Levier de zoom: Règle la taille de la photo.

YEUX ROUGES..... Correction de l'effet "yeux rouges" sur les photos

Cette fonction corrige les yeux rouges qui sont le résultat de photos prises au flash.

NOIR&BLANC ..... Changement des photos en noir et blanc

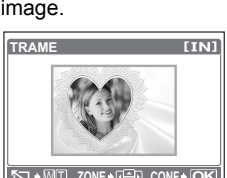
Pour changer la photo en noir et blanc et l'enregistrer sous un nouveau fichier.

SEPIA ..... Changement des photos en sépia

Pour changer la photo en sépia et l'enregistrer sous un nouveau fichier.

TRAME.....Ajout de son aux photos

Ajoute une trame sélectionnée à une image et l'enregistre sous une nouvelle image.



- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner une trame, puis appuyez sur (OK).
- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner l'image à laquelle vous voulez ajouter la trame, et appuyez sur (OK).
  Appuyez sur △/▽ pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.
- Réglez la position et la taille de l'image, puis appuyez sur (OK).

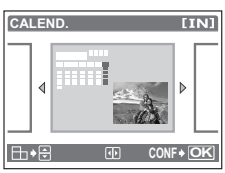
TITRE ..... **Ajout de titres aux photos**

Ajoute un titre sélectionné à une image et l'enregistre sous une nouvelle image.

- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner une image, puis appuyez sur (OK).
- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner un titre, puis appuyez sur (OK).
  Appuyez sur △/▽ pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.
- Réglez la position et la taille de l'image, puis appuyez sur (OK).
- Appuyez sur △/▽/◁/▷ pour sélectionner la couleur du titre, puis appuyez sur (OK).

CALEND. ..... **Ajout de calendriers aux photos**

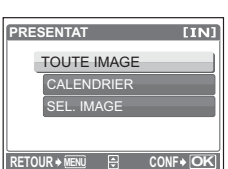
Ajoute un calendrier sélectionné à une image et l'enregistre sous une nouvelle image.



- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner une image, puis appuyez sur (OK).
- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner un calendrier, puis appuyez sur (OK).
  Appuyez sur △/▽ pour faire pivoter l'image de 90° vers la droite ou la gauche.
- Réglez la date du calendrier, puis appuyez sur (OK).

PRESENTAT ..... **Arrangement et combinaison de plusieurs photos**

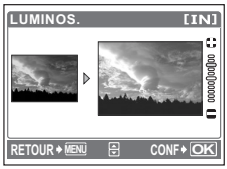
TOUTES IMAGE	Toutes les images de la mémoire interne ou de la carte sont ajoutées à la présentation.
CALEN-DRIER	Sélectionnez les images que vous souhaitez ajouter à la présentation par jour à partir de l'affichage mensuel.
SEL. IMAGE	Sélectionnez les images à ajouter à la présentation individuellement.



- Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner une présentation, puis appuyez sur (OK).
- Sélectionnez le type d'image de présentation, puis appuyez sur (OK).
- Sélectionnez les images, puis appuyez sur (OK).

LUMINOS. ..... Changement de la luminosité des photos

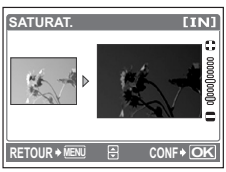
Règle la luminosité d'une image et l'enregistre sous un nouveau fichier.



- Réglez la luminosité en appuyant sur △/▽.

SATURAT. ..... Changement de l'intensité de couleur des photos

Règle l'intensité des couleurs d'une image et l'enregistre sous un nouveau fichier.



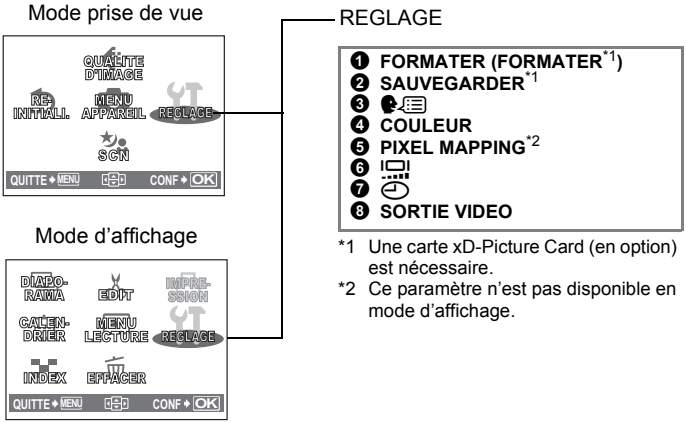
- Réglez l'intensité de couleur en appuyant sur △/▽.

❽ IMPRESSION — Faire des réservations d'impression (DPOF)

Cette fonction vous permet d'enregistrer les données d'impression (le nombre de copies et les informations de date et d'heure) avec les images stockées sur la carte.

☞"Paramètres d'impression (DPOF)" (P.39)

Menu REGLAGE



*1 Une carte xD-Picture Card (en option) est nécessaire.
*2 Ce paramètre n'est pas disponible en mode d'affichage.

❶ FORMATER — Formatage de la mémoire interne ou de la carte

Toutes les données existantes, y compris les images protégées, sont effacées lorsque la mémoire interne ou la carte est formatée. Veillez à sauvegarder ou à transférer les données importantes sur un ordinateur avant de formater une carte déjà utilisée.

- Assurez-vous qu'aucune carte n'est insérée dans l'appareil lors du formatage de la mémoire interne.
- Veillez à ce que la carte soit insérée dans l'appareil photo lors du formatage de la carte.
- Avant d'utiliser des cartes d'une marque autre que Olympus ou des cartes qui ont été formatées sur un ordinateur, vous devez les formater avec cet appareil photo.

❷ SAUVEGARDER — Copie d'images de la mémoire interne sur la carte

Insérez la carte en option dans l'appareil photo. Une sauvegarde n'efface pas la photo de la mémoire interne.

- Il faut du temps pour copier des images. Assurez-vous qu'il reste assez d'énergie dans la pile. Ou utilisez l'adaptateur CA.

❸ — Sélection de la langue d'affichage

Vous pouvez choisir la langue des messages affichés. Les langues disponibles dépendent de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo. Vous pouvez ajouter d'autres langues à votre appareil à l'aide du logiciel OLYMPUS Master fourni.

❹ COULEUR — Réglage de la couleur des écrans du menu

NORMAL /VERT / ROSE

❺ PIXEL MAPPING — Réglage de la fonction de traitement d'image

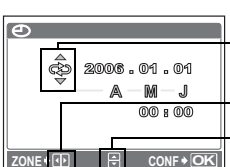
Cette fonction pixel mapping permet à l'appareil de vérifier et de régler le CCD et les fonctions du circuit de traitement des images. Il n'est pas nécessaire d'utiliser cette fonction fréquemment. Il est recommandé de le faire une fois par an. Attendez au moins une minute après avoir pris ou regardé des photos pour permettre un bon fonctionnement de la fonction cadrage des pixels. Si vous éteignez l'appareil pendant le cadrage des pixels, recommencez.
Sélectionnez [PIXEL MAPPING]. Lorsque [DEMARRER] apparaît, appuyez sur (OK).

❻ — Réglage de la luminosité de l'écran ACL

LUMIERE / NORMAL

❼ — Réglage de la date et de l'heure

Celles-ci sont enregistrées avec chaque image et sont utilisées dans le nom du fichier.



△/▽: Sélection du format de la date (A-M-J, M-J-A, J-M-A).

◁/▷: Pour passer au paramètre précédent ou suivant.

△/▽: Pour régler la date et l'heure.

- Les deux premiers chiffres de l'année sont fixes.
- L'heure est affichée au format 24 heures.
- Pour un réglage plus précis, appuyez sur (OK) lorsque l'horloge franchit 00 seconde.

NTSC / PAL

Les réglages d'usine par défaut varient selon la région où est commercialisé l'appareil photo.

Pour afficher les images de l'appareil sur un téléviseur, réglez la sortie vidéo selon le type de signal vidéo de votre téléviseur.

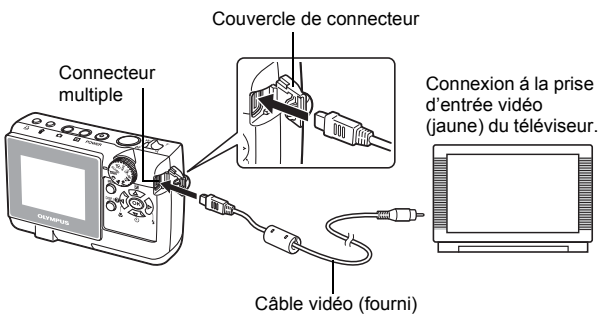
- Les types de signaux vidéo pour les différents pays et districts figurent ci-dessous. Vérifiez le type de signal vidéo avant de brancher l'appareil photo au téléviseur.

  NTSC: Amérique du Nord, Taiwan, Corée, Japon

  PAL: Europe, Chine

Affichage d'images sur un téléviseur

Eteignez l'appareil et le téléviseur avant de les raccorder.


Couvercle de connecteur
Connecteur multiple
Connexion á la prise d'entrée vidéo (jaune) du téléviseur.
Câble vidéo (fourni)

Réglages sur l'appareil photo

Appuyez sur la touche [▶] pour allumer l'appareil photo.

- La dernière photo prise est affichée sur le téléviseur. Utilisez la molette de défilement pour sélectionner la photo que vous voulez afficher.

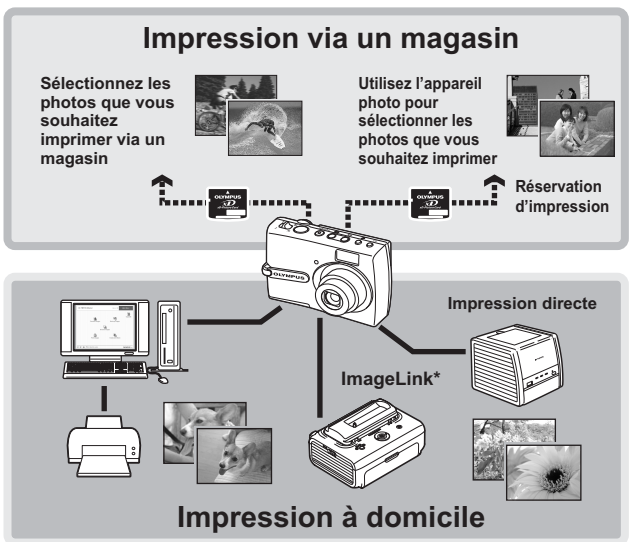
Réglages sur le téléviseur

Allumez le téléviseur et réglez-le sur le mode entrée vidéo.

- Pour en savoir plus sur la commutation de l'entrée vidéo, veuillez consulter le manuel du téléviseur.

3 Impression des photos

Vous pouvez imprimer les photos que vous avez prises.
Si vous imprimez les photos à domicile, vous pouvez soit connecter l'appareil photo directement à l'imprimante, soit le connecter à un ordinateur et télécharger au préalable les photos sur l'ordinateur.
Si vous optez pour le magasin, il est préférable de stocker au préalable les données de réservation d'impression sur la carte. Avec la réservation d'impression, vous pouvez imprimer plus facilement les photos à la maison avec une imprimante personnelle compatible DPOF ou dans un laboratoire photo qui prend en charge DPOF. DPOF est un format standard utilisé pour enregistrer automatiquement les informations d'impression à partir des appareils photo numériques. Ceci vous permet de stocker des données telles que les photos que vous souhaitez imprimer et le nombre d'impressions de telle sorte que vous puissiez automatiquement imprimer des photos à domicile ou dans un laboratoire photo.
Ce chapitre explique l'impression directe et les réservations d'impression.


Impression via un magasin
Sélectionnez les photos que vous souhaitez imprimer via un magasin
Utilisez l'appareil photo pour sélectionner les photos que vous souhaitez imprimer
Réservation d'impression
Impression directe
ImageLink*
Impression à domicile

* Reportez-vous au manuel d'instruction de l'imprimante pour plus d'informations sur les imprimantes compatibles avec le système d'impression ImageLink.

Impression directe (PictBridge)

Utilisation de la fonction d'impression directe

En connectant l'appareil à une imprimante compatible PictBridge, vous pouvez imprimer directement des photos. Sélectionnez les photos à imprimer et le nombre de copies sur l'écran de l'appareil photo.
Pour déterminer si votre imprimante est compatible avec la norme PictBridge, consultez le manuel d'utilisation de votre imprimante.

Qu'est-ce que PictBridge ?
Norme d'interconnexion des appareils photo numériques et des imprimantes de différents fabricants et d'impression directe des photos.

- Les modes d'impression disponibles, les formats de papier etc., changent en fonction de l'imprimante que vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre imprimante.
- Pour obtenir plus de détails sur les types de papier d'impression, les cartouches d'encre, etc., consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.

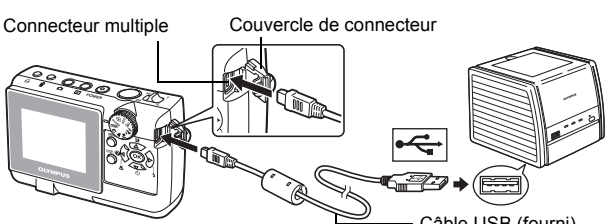
Impression des photos

Sélectionnez [IMPRESSION FACILE] pour imprimer la photo affichée à l'écran avec les paramètres standards de votre imprimante. La date et le nom du fichier ne sont pas imprimés.

Paramètres standards
Toutes les imprimantes prenant PictBridge en charge disposent de paramètres d'impression par défaut. Si vous sélectionnez [STANDARD] sur les écrans de réglage (p.36 et 37), les photos sont imprimées en fonction de ces paramètres. Pour les paramètres standards, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante ou contactez le fabricant.

1 **En mode d'affichage, faites apparaître la photo à imprimer sur l'écran.**

2 **Raccordez le câble USB fourni au connecteur multiple de l'appareil et au connecteur USB de l'imprimante.**



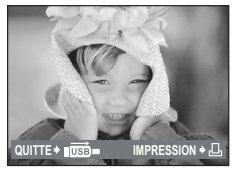
- L'écran [IMPRESSION FACILE DEMARRER] s'affiche.
- Pour obtenir plus de détails sur la mise sous tension de l'imprimante et sur la position du port USB, consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.

3 Appuyez sur la touche 🖨.

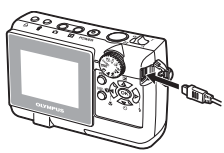
• L'impression démarre.

• Une fois l'impression terminée, l'écran de sélection des photos s'affiche. Pour imprimer une autre photo, appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner une photo, puis appuyez sur la touche 🖨.

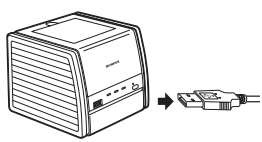
• Quand vous avez terminé, débranchez le câble USB de l'appareil lorsque l'écran de sélection des photos est affiché.



4 Débranchez le câble USB de l'appareil.



5 Débranchez le câble USB de l'imprimante.



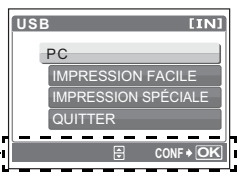
Autres modes et paramètres d'impression (IMPRESSION SPECIALE)

1 Suivez les étapes 1 et 2 à la page 33 pour afficher l'écran indiquée à droite et appuyez sur (OK).

2 Sélectionnez [IMPRESSION SPÉCIALE], puis appuyez sur (OK).

- Si l'appareil éteint est raccordé à un ordinateur à l'aide du câble USB, l'écran [USB] s'affiche sur l'écran de l'appareil photo.

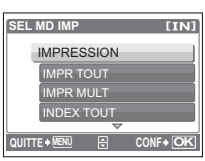
l'écran [USB]



Guide d'utilisation

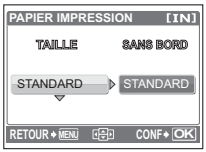
3 Suivez le guide d'utilisation pour faire les réglages.

Sélection d'un mode d'impression



IMPRESSION	Imprime la photo sélectionnée.
IMPR TOUT	Imprime toutes les photos stockées dans la mémoire interne ou sur la carte.
IMPR MULT	Imprime une photo dans plusieurs formats.
INDEX TOUT	Imprime un index de toutes les photos stockées dans la mémoire interne ou sur la carte.
DEMANDE D'IMPRESSION	Imprime les photos en fonction des données de réservation d'impression sur la carte. Si aucune réservation d'impression n'a été effectuée, cette option n'est pas disponible. ☞"Paramètres d'impression (DPOF)" (P.39)

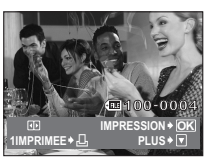
Paramètre du papier d'impression



TAILLE	Choisissez parmi les tailles de papier disponibles sur votre imprimante.
SANS BORD	Sélectionnez cadré ou non cadré. En mode [IMPR MULT], cette fonction n'est pas disponible.
DESACTIVE (▣)	La photo est imprimée dans un cadre blanc.
ACTIVE (□)	La photo est imprimée sur toute la surface du papier.
IMAGES/PAGE	Disponible en mode [IMPR MULT] uniquement. Le nombre d'impressions possibles varie en fonction de l'imprimante.

Si l'écran [PAPIER IMPRESSION] ne s'affiche pas, [TAILLE], [SANS BORD] et [IMAGES/PAGE] sont alors en mode [STANDARD].

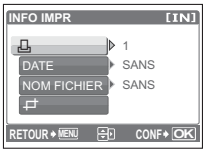
Sélection de la photo à imprimer



IMPRESSION	Imprime une copie de la photo sélectionnée. Si [1 IMPRIMEE] ou [PLUS] est réglé pour une photo, cette photo sera imprimée avec ce réglage. ☞ Allez à l'étape 4.
1 IMPRIMEE	Effectue une réservation d'impression pour la photo affichée.
PLUS	Définit le nombre d'impressions et les données à imprimer pour la photo affichée.

Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner la photo que vous souhaitez imprimer. Vous pouvez également utiliser le levier de zoom et sélectionner une image dans l'affichage d'index.

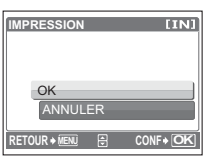
Réglage du nombre d'impressions et des données à imprimer



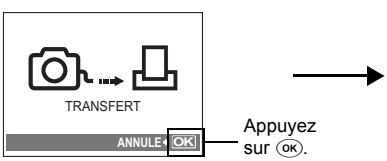
🖨×	Règle le nombre de photos. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 10 impressions.
DATE (🕐)	Si vous sélectionnez [AVEC], les photos sont imprimées avec la date.
NOM FICHIER (🖼)	Si vous sélectionnez [AVEC], les photos sont imprimées avec le nom du fichier.
⌗	Détoure une partie de l'image et l'imprime. • Utilisez le levier de zoom pour régler la taille de détourage et la molette de défilement pour régler la position de détourage, puis appuyez sur (OK).

4 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur (OK).

- L'impression démarre.
- Une fois l'impression terminée, l'écran [SEL MD IMP] s'affiche.

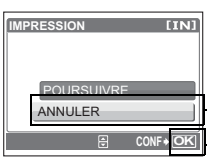


Pour annuler l'impression



Écran affiché pendant le transfert de données

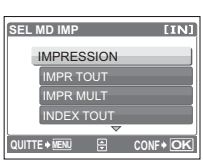
Appuyez sur (OK).



Sélectionnez [ANNULER] puis appuyez sur (OK).

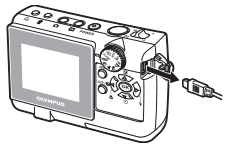
5 Dans l'écran [SEL MD IMP], appuyez sur la touche **MENU**.

- Un message s'affiche.

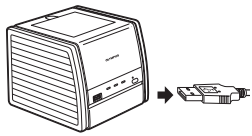


6 Débranchez le câble USB de l'appareil.

• L'appareil photo s'éteint.



7 Débranchez le câble USB de l'imprimante.



Paramètres d'impression (DPOF)

Comment réaliser des réservations d'impression

La réservation d'impression vous permet d'enregistrer les données d'impression (le nombre de copies et les informations de date et d'heure) avec les photos stockées sur la carte.

Seules les photos stockées sur la carte peuvent être réservées pour impression. Introduisez une carte comportant les photos dans l'appareil avant d'effectuer des réservations d'impression.

Les photos avec des réservations d'impression peuvent être imprimées en appliquant les procédures suivantes.

Impression dans un laboratoire photo compatible DPOF :

Vous pouvez imprimer des photos en utilisant les données de réservation d'impression.

Impression avec une imprimante compatible DPOF :

Vous pouvez imprimer des photos directement depuis une carte contenant des données de réservation d'impression, sans utiliser l'ordinateur. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante pour plus d'informations. Un adaptateur de carte de PC peut également être nécessaire.

Remarque

- Cet appareil photo ne peut modifier les réservations DPOF établies par un autre type de matériel. Effectuez les modifications à l'aide du matériel d'origine. Si une carte contient des réservations DPOF définies à partir d'un autre type de matériel, vous risquez de détruire les réservations précédentes si vous définissez des réservations en utilisant cet appareil photo.
- Certaines fonctions ne sont pas disponibles sur toutes les imprimantes ou dans tous les laboratoires photo.

Utilisation des services d'impression sans DPOF

- Les photos stockées dans la mémoire interne ne peuvent être imprimées dans un laboratoire photo. Elles doivent préalablement être copiées sur une carte.

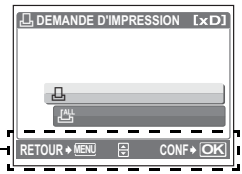
☞ "SAUVEGARDER Copie d'images de la mémoire interne sur la carte" (P.29)

Réservation d'une seule image

Suivez le guide d'utilisation pour effectuer une réservation d'impression d'une image sélectionnée.

1 En mode d'affichage, appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu principal.

2 Sélectionnez [IMPRESSION] ▸ [🖨], puis appuyez sur (OK).



Guide d'utilisation

3 Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner les images pour les réservations d'impression, puis appuyez sur △/▽ pour définir le nombre d'impressions.

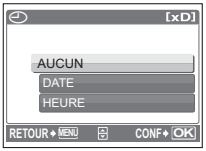
- Vous ne pouvez pas effectuer de réservations d'impression pour les photos comportant le symbole 🎬.
- Répétez cette étape pour effectuer des réservations d'impression pour d'autres photos.

Détourage de l'image

- Poussez la levier de zoom vers **W** ou tirez le levier de zoom vers **T**.
- Utilisez le levier de zoom pour régler la taille de détourage et la molette de défilement pour régler la position de rognage et appuyez sur (OK).

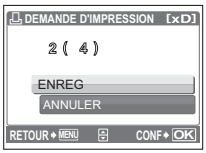
4 Lorsque vous avez terminé les réservations d'impression, appuyez sur (OK).

5 Sélectionnez les paramètres d'impression de la date et de l'heure, puis appuyez sur (OK).



AUCUN Les photos sont imprimées sans indication de date ni d'heure.
DATE Les photos sélectionnées sont imprimées avec la date de la prise de vue.
HEURE Les photos sélectionnées sont imprimées avec l'heure de la prise de vue.

6 Sélectionnez [ENREG], puis appuyez sur (OK).



Réservation de toutes les images

Réserve toutes les photos stockées sur la carte. Le nombre d'impressions est réglé sur une par photo.

1 En mode d'affichage, appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu principal.

2 Sélectionnez [IMPRESSION] ▸ [ALL], puis appuyez sur (OK).

3 Sélectionnez les paramètres d'impression de la date et de l'heure, puis appuyez sur (OK).

AUCUN Les photos sont imprimées sans indication de date ni d'heure.
DATE Toutes les photos sont imprimées avec la date de la prise de vue.
HEURE Toutes les photos sont imprimées avec l'heure de la prise de vue.

4 Sélectionnez [ENREG], puis appuyez sur (OK).

Réinitialisation des données de réservation d'impression

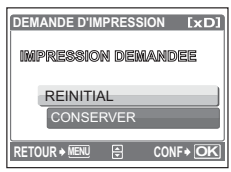
Vous pouvez réinitialiser les données de réservation d'impression pour toutes les photos ou pour les photos sélectionnées uniquement.

1 **Sélectionnez le menu principal ▸ [IMPRESSION], puis appuyez sur (OK).**

Pour réinitialiser les données de réservation d'impression pour toutes les photos

2 **Sélectionnez [🖨] ou [🖨ALL], puis appuyez sur (OK).**

3 **Sélectionnez [REINITIAL], puis appuyez sur (OK).**



Pour réinitialiser les données de réservation d'impression pour une photo sélectionnée

2 **Sélectionnez [🖨], puis appuyez sur (OK).**

3 **Sélectionnez [CONSERVER], puis appuyez sur (OK).**

4 **Appuyez sur ◁/▷ pour sélectionner la photo contenant les réservations d'impression que vous souhaitez annuler, puis appuyez sur ▽ pour réduire le nombre d'impressions à 0.**

- Répétez cette étape pour effectuer des réservations d'impression pour d'autres photos.

5 **Une fois les réservations d'impression annulées, appuyez sur (OK).**

6 **Sélectionnez les paramètres d'impression de la date et de l'heure, puis appuyez sur (OK).**

- Le réglage s'applique aux autres photos contenant des réservations d'impression.

7 **Sélectionnez [ENREG], puis appuyez sur (OK).**

4 Connexion de l’appareil photo à un ordinateur

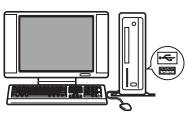
Déroulement des opérations

À l’aide du câble USB fourni avec votre appareil photo, vous pouvez connecter l’appareil photo à votre ordinateur et télécharger (transférer) les photos sur votre ordinateur à l’aide du logiciel OLYMPUS Master, également fourni avec l’appareil.

Préparez les éléments suivants avant de commencer.

OLYMPUS Master CD-ROM

Câble USB



Ordinateur doté d’un port USB

Installer le logiciel OLYMPUS Master ☞P.44

↓

Connectez l’appareil photo à l’ordinateur à l’aide du câble USB ☞P.48

↓

Démarrage du logiciel OLYMPUS Master ☞P.49

↓

Téléchargez les fichiers images sur l’ordinateur ☞P.50

↓

Déconnectez l’appareil photo de l’ordinateur ☞P.50

Utilisation de OLYMPUS Master

En quoi consiste OLYMPUS Master ?

OLYMPUS Master est un logiciel permettant d’éditer sur un ordinateur des photos prises avec un appareil photo numérique. En l’installant sur votre ordinateur, vous pouvez effectuer les tâches suivantes :

- **Télécharger des images de l’appareil photo ou d’un autre support**
- **Afficher des images et des vidéos**
  Vous pouvez exécutez un diaporama et lire du son.
- **Gérer des images**
  Vous pouvez organiser vos images en affichant le calendrier. Recherchez l’image voulue à l’aide de la date ou d’un mot-clé.
- **Éditer des images**
  Vous pouvez faire pivoter des images, les rogner et modifier leur taille.
- **Éditer des images avec le filtre et des fonctions de correction**

- **Imprimer des images**
  Vous pouvez imprimer des images et réaliser des index, des calendriers et des cartes postales.
- **Réaliser des images panoramiques**
  Vous pouvez réaliser des images panoramiques à l’aide de photos prises en mode panoramique.

Pour plus d’informations sur les fonctions et opérations autres que celles mentionnées ci-dessus, consultez le guide “Aide” et le manuel de référence de OLYMPUS Master.

Installer le logiciel OLYMPUS Master

Avant d'installer le logiciel OLYMPUS Master, vérifiez que votre ordinateur répond aux configurations système minimales suivantes.
Pour les systèmes d'exploitation plus récents, visitez le site Web d'Olympus à l'adresse indiquée au verso de ce manuel.

Conditions de fonctionnement

Windows

SE	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP
UC	Pentium III 500 MHz ou supérieur
RAM	128 Mo ou plus (256 Mo minimum recommandé)
Capacité du disque dur	300 Mo ou plus
Connecteur	Port USB
Écran ACL	1.024 × 768 pixels, 65.536 couleurs ou plus

Remarque

- Le transfert de données n'est garanti que sur des ordinateurs dont le système d'exploitation est installé en usine.
- Pour installer le logiciel sous Windows 2000 Professional/XP, vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur doté de privilèges d'administrateur.
- Internet Explorer et QuickTime 6 ou une version ultérieure doivent être installés sur l'ordinateur.
- Windows XP correspond à Windows XP Professional/Home Edition.
- Windows 2000 correspond à Windows 2000 Professional.
- Si vous utilisez Windows 98SE, le pilote USB est installé automatiquement.

Macintosh

SE	Mac OS X 10.2 ou ultérieur
UC	Power PC G3 500 MHz ou supérieur
RAM	128 Mo ou plus (256 Mo minimum recommandé)
Capacité du disque dur	300 Mo ou plus
Connecteur	Port USB
Écran ACL	1.024 × 768 pixels, 32.000 couleurs ou plus

Remarque

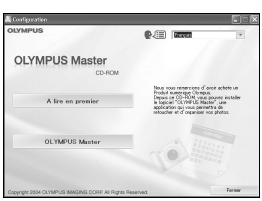
- Le fonctionnement n'est garanti que sur un Macintosh doté d'un port USB intégré.
- QuickTime 6 ou une version ultérieure et Safari 1.0 ou une version ultérieure doit être installée sur votre ordinateur.
- Assurez-vous de supprimer le support (glisser-déposer sur l'icône de la corbeille) avant d'exécuter les opérations suivantes. Dans le cas contraire, le fonctionnement de l'ordinateur pourrait être instable et vous pourriez devoir le redémarrer.
  - Déconnectez le câble reliant l'appareil photo à l'ordinateur.
  - Éteignez l'appareil photo.
  - Ouvrez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie.

Windows

1 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.

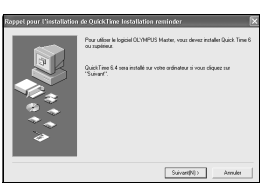
- L'écran d'installation de OLYMPUS Master apparaît.
- Si l'écran n'apparaît pas, double-cliquez sur l'icône "Poste de travail", puis cliquez sur l'icône du CD-ROM.

2 Cliquez sur "OLYMPUS Master".



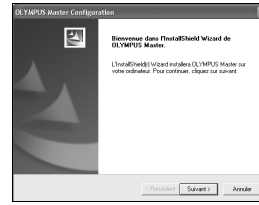
- L'écran d'installation de QuickTime apparaît.
- QuickTime est nécessaire pour utiliser OLYMPUS Master. Si l'écran de QuickTime n'apparaît pas, QuickTime 6 ou une version ultérieure est déjà installé sur l'ordinateur. Dans ce cas, allez à l'étape 4.

3 Cliquez sur "Suivant" et suivez les instructions à l'écran.

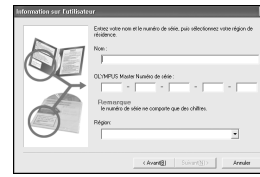


- Le contrat de licence de QuickTime apparaît. Lisez-le, puis cliquez sur "Accepter" pour procéder à l'installation.
- L'écran d'installation de OLYMPUS Master apparaît.

4 Suivez les instructions à l'écran.

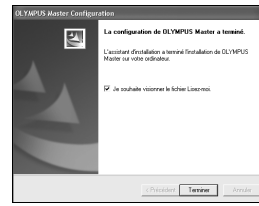

OLYMPUS Master Configuration
Bienvenue dans l'InstallShield Wizard de OLYMPUS Master.
L'InstallShield(R) Wizard installera OLYMPUS Master sur votre ordinateur. Pour continuer, cliquez sur suivant.
< Précédent
Suivant >
Annuler

- Lorsque le contrat de licence de OLYMPUS Master apparaît, lisez-le, puis cliquez sur "Oui" pour procéder à l'installation.


Information sur l'utilisateur
Entrez votre nom et le numéro de série, puis sélectionnez votre région de résidence.
Nom :
OLYMPUS Master Numéro de série :
Remarque
le numéro de série ne comporte que des chiffres.
Région :
< Avant(B)
Suivant(N) >
Annuler

- Lorsque la boîte de dialogue "Information sur l'utilisateur" apparaît, entrez votre "Nom" et le "OLYMPUS Master Numéro de série", sélectionnez une région, puis cliquez sur "Suivant".
  Pour connaître le numéro de série, reportez-vous à l'autocollant sur le CD-ROM.
- Lorsque le contrat de licence de DirectX apparaît, lisez-le, puis cliquez sur "Oui".
- Un écran vous demandant si vous souhaitez installer Adobe Reader ou non apparaît. Adobe Reader est nécessaire pour lire le manuel d'instructions de OLYMPUS Master. Pour installer Adobe Reader, cliquez sur "OK". Si cet écran n'apparaît pas, Adobe Reader est déjà installé sur votre ordinateur.

5 Suivez les instructions à l'écran.


OLYMPUS Master Configuration
La configuration de OLYMPUS Master a terminé.
L'assistant d'installation a terminé l'installation de OLYMPUS Master sur votre ordinateur.
Je souhaite visionner le fichier Lisez-moi.
< Précédent
Terminer
Annuler

- L'écran confirmant que l'installation est terminée apparaît. Cliquez sur "Terminer".

6 Sélectionnez l'option permettant de redémarrer immédiatement lorsque l'écran vous demandant si vous souhaitez redémarrer l'ordinateur apparaît et cliquez sur "OK".

- L'ordinateur redémarre.
- Retirez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM et conservez-le en lieu sûr.

Macintosh

1 **Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.**

- La fenêtre du CD-ROM apparaît.
- Si la fenêtre du CD-ROM n'est pas affichée, double-cliquez sur l'icône CD-ROM sur le bureau.

2 **Double-cliquez sur le dossier de la langue souhaitée.**

3 **Double-cliquez sur l'icône "Installer".**

- Le programme d'installation de OLYMPUS Master est démarré.
- Suivez les instructions à l'écran.
- Lorsque le contrat de licence de OLYMPUS Master apparaît, lisez-le, cliquez sur "Continuer" puis sur "Accepter" pour procéder à l'installation.
- L'écran confirmant que l'installation est terminée apparaît.

4 **Cliquez sur "Terminer".**

- Le premier écran s'affiche.

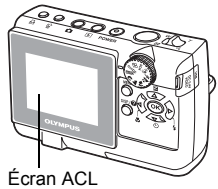
5 **Cliquez sur "Redémarrer".**

- L'ordinateur redémarre.
- Retirez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM et conservez-le en lieu sûr.

Connexion de l’appareil photo à un ordinateur

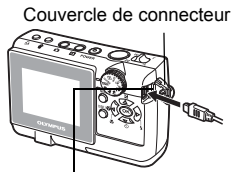
1 Assurez-vous que l’appareil photo est éteint.

- L’écran ACL est éteint.
- L’objectif est rétracté.



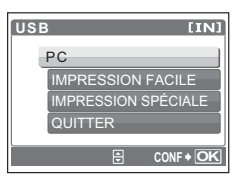
2 Branchez le connecteur multiple de l’appareil photo au port USB de l’ordinateur à l’aide du câble USB fourni.

- Consultez le manuel d’instructions de l’ordinateur pour localiser le port USB.
- L’appareil photo s’allume automatiquement.
- L’écran ACL s’allume et l’écran de sélection de la connexion USB est affiché.



3 Sélectionnez [PC], puis appuyez sur (OK).

4 L’appareil photo est reconnu par l’ordinateur.



- **Windows**
  Lorsque vous connectez l’appareil photo à l’ordinateur pour la première fois, l’ordinateur essaie de reconnaître l’appareil. Cliquez sur “OK” pour fermer le message qui apparaît. L’appareil photo est reconnu en tant que “Disque amovible”.
- **Macintosh**
  Le programme iPhoto est l’application par défaut de gestion des images numériques. Lorsque vous connectez l’appareil photo pour la première fois, l’application iPhoto démarre automatiquement. Aussi, fermez-la et démarrez OLYMPUS Master.

Remarque

- Les fonctions de l’appareil photo sont désactivées lorsqu’il est connecté à un ordinateur.

Démarrage du logiciel OLYMPUS Master

Windows

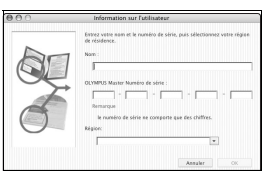
1 Double-cliquez sur l'icône "OLYMPUS Master" sur le bureau.

- Le menu principal s'affiche.
- Au premier démarrage de OLYMPUS Master après l'installation, la boîte de dialogue "Enregistrement" s'affiche avant le menu principal. Suivez les indications et complétez le formulaire d'enregistrement.

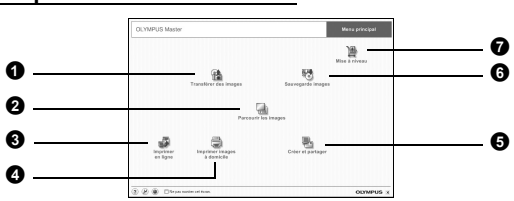
Macintosh

1 Double-cliquez sur l'icône "OLYMPUS Master" du dossier "OLYMPUS Master".

- Le menu principal s'affiche.
- Au premier démarrage de OLYMPUS Master après l'installation, la boîte de dialogue "Information sur l'utilisateur" s'affiche avant le menu principal. Entrez votre "Nom" et le "OLYMPUS MASTER Numéro de série", puis sélectionnez votre région.
- Ensuite, la boîte de dialogue "Enregistrement" apparaît. Suivez les indications et complétez le formulaire d'enregistrement.



Menu principal de OLYMPUS Master



❶ **Touche "Transférer des images"**
Télécharge des images de l'appareil photo ou d'un autre support.

❷ **Touche "Parcourir les images"**
La fenêtre "Parcourir" apparaît.

❸ **Touche "Imprimer en ligne"**
Affiche la fenêtre d'impression en ligne.

❹ **Touche "Imprimer images à domicile"**
Le menu d'impression apparaît.

❺ **Touche "Créer et partager"**
Le menu d'édition apparaît.

❻ **Touche "Sauvegarde images"**
Crée des images de sauvegarde.

❼ **Touche "Mise à niveau"**
Affiche la fenêtre permettant de mettre à jour le logiciel avec OLYMPUS Master Plus (en option).

Pour quitter OLYMPUS Master

1 **Cliquez sur “Quitter” dans le menu principal.**

- OLYMPUS Master est fermé.

Affichage d’images de l’appareil photo sur un ordinateur

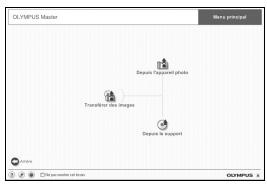
Téléchargement et sauvegarde d’images

1 **Dans le menu principal de OLYMPUS Master, cliquez sur “Transférer des images”.**

- Le menu de sélection de la source apparaît.

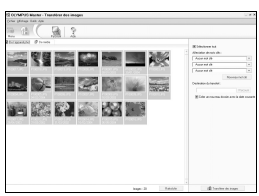
2 **Cliquez sur “Depuis l’appareil photo”.**

- La fenêtre de sélection d’images apparaît. Toutes les images dans l’appareil photo apparaissent.



3 **Sélectionnez les fichiers images, puis cliquez sur “Transférer des images”.**

- Une fenêtre indiquant la fin du téléchargement apparaît.

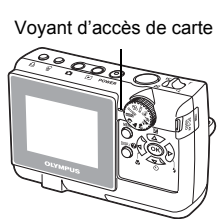


4 **Cliquez sur “Parcourir les images maintenant”.**

- Les images téléchargées apparaissent dans la fenêtre de navigation.
- Cliquez sur “Menu” dans la fenêtre “Parcourir” pour revenir au menu principal.

Pour déconnecter l’appareil photo

1 **Veillez à ce que le voyant d’accès de carte ne clignote pas.**



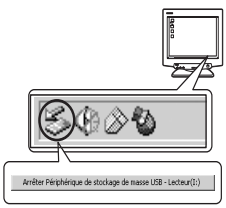
2 Effectuez les opérations suivantes pour la déconnexion du câble USB.

Windows 98SE

① Double-cliquez sur l'icône "Poste de travail", puis cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône "Disque amovible" pour afficher le menu.
② Cliquez sur "Éjecter" dans le menu.

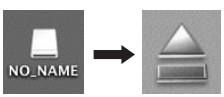
Windows Me/2000/XP

① Cliquez sur l'icône "Déconnecter ou éjecter le matériel" de la zone de notification.
② Cliquez sur le message affiché.
③ Lorsqu'un message apparaît indiquant que le matériel peut être éjecté en toute sécurité, cliquez sur "OK".

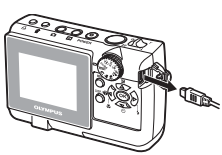


Macintosh

① Faites glisser l'icône "Sans titre" ou "NO_NAME" du bureau sur l'icône de la corbeille. Celle-ci se transforme en icône d'éjection. Déposez-la sur l'icône d'éjection.



3 Débranchez le câble USB de l'appareil.



Remarque

- Windows Me/2000/XP: Lorsque vous cliquez sur "Déconnecter ou éjecter le matériel", un message d'avertissement apparaît. Assurez-vous que des données d'image ne sont pas en cours de téléchargement depuis l'appareil photo et que toutes les applications sont fermées. Cliquez de nouveau sur l'icône "Déconnecter ou éjecter le matériel" et débranchez le câble.

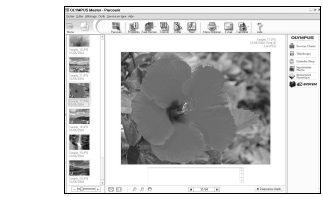
Affichage de photos fixes et de vidéos

1 Dans le menu principal de OLYMPUS Master, cliquez sur “Parcourir les images” .

- La fenêtre “Parcourir” apparaît.

2 Double-cliquez sur la miniature de la photo que vous souhaitez afficher.

- L’appareil photo passe au mode d’affichage et la photo est agrandie.
- Pour revenir au menu principal, cliquez sur “Menu” dans la fenêtre “Parcourir”.



Pour afficher une vidéo

1 Double-cliquez sur la miniature de la vidéo que vous souhaitez voir dans la fenêtre “Parcourir”.

- L’appareil photo passe au mode d’affichage et la première image de la vidéo apparaît.

2 Cliquez sur la touche de lecture au bas de l’écran pour la lire la vidéo.

Les noms et fonctions des éléments de contrôle sont présentés ci-dessous.

	Eléments	Description
1	Curseur de lecture	Déplacez le curseur pour sélectionner une image.
2	Afficheur de la durée	Affiche la durée écoulée pendant la lecture.
3	Touche de lecture (pause)	Lit la vidéo. Fonctionne en tant que touche pause pendant la lecture.
4	Touche de retour	Affiche l’image précédente.
5	Touche d’avance	Affiche l’image suivante.
6	Touche d’arrêt	Arrête la lecture et revient à la première image.
7	Touche de répétition	Lit la vidéo en boucle.
8	Touche Volume	Affiche le curseur de réglage du volume.

Impression des photos

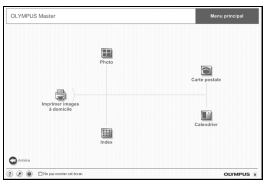
Les photos peuvent être imprimées à partir des menus photo, index, carte postale et calendrier. L'explication ci-dessous utilise le menu photo.

1 Dans le menu principal de OLYMPUS Master, cliquez sur "Imprimer images à domicile" .

- Le menu d'impression apparaît.

2 Cliquez sur "Photo" .

- La fenêtre "Imprimer photo" apparaît.

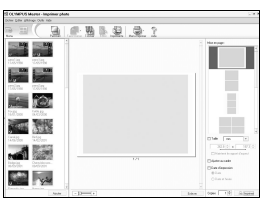


3 Cliquez sur "Paramètres" dans la fenêtre "Imprimer photo"

- L'écran des paramètres de l'imprimante apparaît. Réglez l'imprimante.

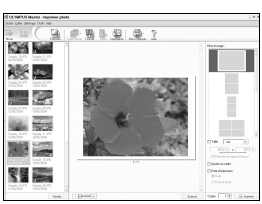
4 Sélectionnez une présentation et une taille.

- Pour imprimer la date et l'heure avec l'image, cochez la case "Date d'impression" et choisissez "Date" ou "Date et heure".

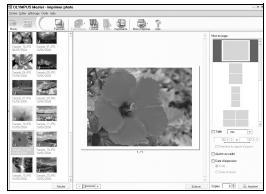


5 Sélectionnez l'image miniature que vous souhaitez imprimer, puis cliquez sur "Ajouter".

- Un aperçu de l'image sélectionnée apparaît sur la mise en page.



6 Sélectionnez le nombre de copies.



7 Cliquez sur “Imprimer”.

- L’impression démarre.
- Cliquez sur “Menu” dans la fenêtre “Imprimer photo” pour revenir au menu principal.

Pour transférer et sauvegarder des images sur un ordinateur sans utiliser OLYMPUS Master

Cet appareil photo est compatible avec les supports de stockage auxiliaires USB. Vous pouvez connecter l’appareil photo à l’ordinateur à l’aide du câble USB fourni avec l’appareil pour transférer et enregistrer des images sans utiliser le logiciel OLYMPUS Master fourni. L’environnement suivant est nécessaire pour connecter l’appareil photo à l’ordinateur à l’aide du câble USB.

Windows : Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP

Macintosh : Mac OS 9.0 à 9.2/X

Remarque

- Si l’ordinateur exécute Windows 98SE, vous devez installer le pilote USB. Avant de connecter l’appareil à l’ordinateur avec le câble USB, double-cliquez sur les fichiers présents dans les dossiers suivants sur le CD-ROM OLYMPUS Master fourni.
  (Nom du lecteur) : \USB\INSTALL.EXE
- Le transfert des données n’est pas garanti dans les environnements suivants, même si l’ordinateur est équipé d’un port USB.
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Mises à niveau Windows 98SE depuis Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 ou antérieur
  - Ordinateurs avec un port USB ajouté via une carte d’extension, etc.
  - Ordinateurs sans système d’exploitation installé en usine et ordinateurs assemblés

Conseils et informations de prise de vue

Conseils avant de prendre des photos

L'appareil ne s'allume pas même quand la batterie est chargée

La batterie n'est pas installée correctement

- Remettez la batterie en place en respectant la polarité.

La batterie est vide

- Changez les piles ou chargez les batteries.

La batterie est provisoirement inutilisable en raison du froid

- La performance de la batterie est réduite par temps froid, et le chargement peut ne pas suffire pour allumer l'appareil photo. Réchauffez la batterie en la mettant quelques instants dans votre poche.

Aucune photo n'est prise lorsque le déclencheur est enfoncé

L'appareil est en mode veille

- Pour économiser l'énergie de la batterie, l'appareil photo passe automatiquement en mode veille et l'écran s'éteint si aucune opération n'est effectuée quand l'appareil est allumé (quand l'objectif est déployé et l'écran allumé). Dans ce mode, aucune photo n'est prise même si le déclencheur est enfoncé. Utilisez le levier de zoom ou d'autres touches pour restaurer l'appareil du mode veille avant de prendre une photo. Si l'appaeil est inactif pendant quelques heures, il s'éteint automatiquement (l'objectif se rétracte et l'écran s'éteint). Quand l'appareil est allumé en mode d'affichage, l'appareil ne passe pas au mode veille et l'appareil s'éteindra automatiquement s'il est inactive pendant environ 3 minutes. Appuyez sur la touche **POWER** pour allumer l'appareil photo.

Le sélecteur de mode est réglé sur GUIDE

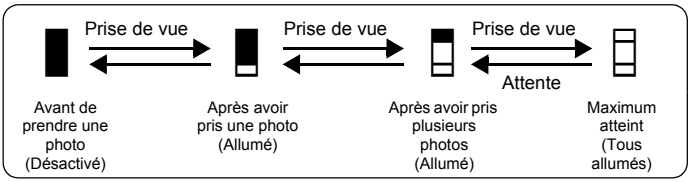
- Vous ne pouvez pas prendre de photos si le guide est affiché. Pour prendre une photo, faites le réglage requis en suivant le guide, ou bien réglez le sélecteur de mode pour un mode prise de vue autre que **GUIDE**.

Le flash est en train de se charger

- Attendez que l'indicateur ϟ (chargement du flash) arrête de clignoter puis appuyez à nouveau sur le déclencheur.

Le bloc mémoire est plein

- Aucune photo ne peut être prise quand le bloc mémoire est plein. Attendez qu'il y ait suffisamment d'espace dans le bloc mémoire.


Prise de vue
Prise de vue
Prise de vue
Attente
Avant de prendre une photo (Désactivé)
Après avoir pris une photo (Allumé)
Après avoir pris plusieurs photos (Allumé)
Maximum atteint (Tous allumés)

La date et l'heure n'ont pas été réglées

Utilisation de l'appareil avec les réglages par défaut

- Les réglages par défaut de date et heure ne sont pas corrects. Réglez la date et l'heure correctes.

☞ "Réglage de la date et de l'heure" (P.30)

La batterie a été enlevée

- Si l'appareil photo est laissé sans batterie pendant trois jours environ, la date et l'heure seront réinitialisées aux valeurs d'usine par défaut. Vérifiez l'heure et la date avant de prendre une photo.

Conseils de prise de vue

Mise au point sur le sujet

Il existe plusieurs manières de mettre au point, selon le sujet.

Si le sujet n'est pas au centre du cadre

- Placez le sujet au centre du cadre, mémorisez la mise au point sur le sujet, puis recadrez votre photo.

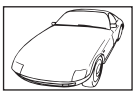
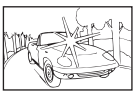
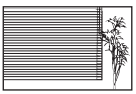
☞ "Déclencheur Prise de photo" (P.8)

Le sujet se déplace rapidement

- Effectuez la mise au point de l'appareil sur un point qui se trouve plus ou moins à la même distance que le sujet à prendre en photo (en enfonçant le déclencheur jusqu'à mi-course), puis recadrez votre photo et attendez que votre sujet entre dans le cadre.
- Amenez le molette mode sur pour prendre une photo.

Sujets sur lesquels la mise au point est difficile

- Dans certaines conditions, la mise au point automatique est difficile. Le voyant vert s'allume sur l'écran, ce qui vous permet de vérifier que la mise au point est mémorisée.

Le voyant vert clignote. Vous ne pouvez pas effectuer de mise au point sur le sujet.	 Sujets insuffisamment contrastés	 Sujet extrêmement lumineux au centre du cadre	 Sujet dépourvu de lignes verticales
Le voyant vert s'allume, mais aucune mise au point ne peut être effectuée.	Sujets placés à des distances différentes	Sujet se déplaçant rapidement	Sujet pas au centre du cadre

Dans ces cas, effectuez la mise au point (mémorisation de la mise au point) sur un objet au contraste élevé à la même distance que le sujet souhaité, recadrez votre photo et prenez-la. Si le sujet n'a pas de lignes verticales, tenez l'appareil verticalement et effectuez la mise au point à l'aide de la fonction de mémorisation de la mise au point en enfonçant le déclencheur jusqu'à mi-course, puis remettez l'appareil en position horizontale tout en maintenant le déclencheur enfoncé jusqu'à mi-course et prenez la photo.

Prendre des photos sans flou

Tenez l'appareil sans bouger et appuyez délicatement sur le déclencheur.
Prenez des photos en mode (✋) pour éviter le flou.
Les facteurs suivants peuvent provoquer des photos floues.

- Prise de photo avec un grossissement important comme avec le zoom numérique ou le zoom optique.
- Prise de photo d'un sujet sombre avec une vitesse d'obturateur lent.
- Quand vous sélectionnez le mode SCN qui ne peut pas utiliser un flash ou le mode SCN avec une vitesse d'obturateur lente.

Prendre des photos sans flash

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est insuffisant. Si le sujet est trop loin, le flash peut n'avoir aucun effet. Voici comment prendre des photos sans flash dans ce type de situation.

Réglez l'appareil sur le mode (( ))

- La sensibilité de CCD augmente automatiquement, vous pouvez tenir l'appareil et prendre des photos dans des endroits sombres et sans flash.

☞ "(( )) Prise de photos avec réduction du flou" (P.10)

Définissez le mode flash sur (Flash désactivé)

- Le flash ne se déclenche pas, même dans des situations de faible éclairage.

☞ "Touche ▷ Prise de vue au flash" (P.13)

La photo est grenue

Plusieurs facteurs peuvent provoquer une photo grenue.

Utilisation du zoom numérique pour des photos en gros plan

- Avec le zoom numérique, une partie de l'image est rognée et agrandie. Plus le grossissement est important, plus la photo sera grenue.

☞ "ZOOM NUM Zoom sur votre sujet" (P.18)

Photos prises avec , , , , ou en mode SCN

- Quand des photos d'un sujet sombre sont prises avec les fonctions ci-dessus au mode SCN, la réduction de parasites permet de créer des images plus claires. Si la réduction de parasites ne fonctionne pas, la photo sera grenue.

☞ "SCN (Scène) Prise de vue en sélectionnant une scène suivant la situation" (P.21)

Prendre en photo une plage blanche ou une étendue de neige

- Les objets clairs (tels que la neige) apparaissent souvent plus sombres qu'en réalité. Ajustez [ ] vers [+] pour rétablir les nuances réelles de l'objet. De même, quand vous prenez en photo des objets sombres, il peut être utile d'ajuster vers le [–]. L'utilisation du flash peut parfois ne pas créer la luminosité (exposition) souhaitée.

☞ "Touche △ Changement de la luminosité de la photo" (P.12)

- Prise de photos avec au mode SCN. Adapté pour prendre des photos par temps ensoleillé sur la plage ou dans la neige.

☞ "SCN (Scène) Prise de vue en sélectionnant une scène suivant la situation" (P.21)

Prendre en photo un sujet à contre-jour

- Réglez le flash sur [ ] pour activer le flash d'appoint. Vous pouvez prendre en photo un sujet à contre-jour sans que son visage n'apparaisse sombre. Le mode [ ] est efficace non seulement pour la prise de vue à contre jour mais aussi pour la prise de vue sous éclairage artificiel comme dans le cas d'une lumière fluorescente.

☞ "Touche ▷ Prise de vue au flash" (P.13)

Augmentation du nombre de photos qu'il est possible de prendre

Il y a deux manières d'enregistrer les photos que vous prenez avec cet appareil photo.

Enregistrement des photos dans la mémoire interne

- Les photos sont enregistrées dans la mémoire interne, et quand le nombre de photos enregistrables atteint 0, vous devez raccorder l'appareil à un ordinateur pour télécharger les photos, puis effacer les photos de la mémoire interne.

Utilisation d'une carte (carte xD-Picture Card) (en option)

- Les photos sont enregistrées sur la carte quand elle est insérée dans l'appareil. Quand la carte est pleine, il faut que vous téléchargiez les photos sur un ordinateur, puis soit effacez les photos de la carte soit utilisez une nouvelle carte.
- Les photos ne sont pas enregistrées dans la mémoire interne si une carte est insérée dans l'appareil. Les photos de la mémoire interne peuvent être copiées sur la carte à l'aide de la fonction [SAUVEGARDER].

☞ "SAUVEGARDER Copie d'images de la mémoire interne sur la carte" (P.29)
"La carte" (P.71)

Nombre de photos pouvant être stockées dans la mémoire interne et sur la carte / Durée d'enregistrement mémorisable

Image fixe

Qualité d'image	Taille d'image	Nombre de photos fixes pouvant être stockées	
		Mémoire interne	Carte (utilisation d'une carte de 128 Mo)
SHQ	FE-130/X-720/X-740: 2592 × 1944	5	34
	FE-140/X-730: 2816 × 2112	5	29
HQ	FE-130/X-720/X-740: 2592 × 1944	17	102
	FE-140/X-730: 2816 × 2112	14	86
SQ1	2048 × 1536	27	162
SQ2	640 × 480	226	1.330

Vidéo

Qualité d'image	Taille d'image	Durée d'enregistrement	
		Mémoire interne	Carte (utilisation d'une carte de 128 Mo)
HQ	320 × 240 (15 images/sec.)	1 min. 5 sec.	6 min. 26 sec.
SQ	160 × 120 (15 images/sec.)	4 min. 48 sec.	28 min. 21 sec.

Utilisation d'une nouvelle carte

- Si vous utilisez une carte qui n'est pas une Olympus ou une carte utilisée pour une autre application, par exemple pour un ordinateur, le message [ERR CARTE] s'affiche. Pour utiliser cette carte avec cet appareil, utilisez [FORMATER] pour formater la carte.

☞ "FORMATER Formatage de la mémoire interne ou de la carte" (P.29)

Voyants

Cet appareil utilise plusieurs voyants pour indiquer son état.

Voyant	État
Voyant du retardateur	Le voyant s'allume pendant 10 secondes environ, clignote pendant 2 secondes environ, puis la photo est prise.
Voyant d'accès de carte	Clignote : Une photo est en cours d'enregistrement, une vidéo est en cours de lecture, ou des images sont en cours de téléchargement (l'appareil est raccordé à un ordinateur). • N'effectuez aucune des opérations suivantes lorsque le voyant d'accès de carte clignote. Cela pourrait empêcher l'enregistrement des données d'image et rendre la mémoire interne ou la carte inutilisable. • Ouvrez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie • Retirez la batterie. • Branchez ou débranchez l'adaptateur secteur de l'appareil.
Voyant vert sur l'écran	Allumé : La mise au point et l'exposition sont verrouillées. Clignote : La mise au point n'est pas verrouillée. • Retirez votre doigt du déclencheur, recadrez le repère de mise au point automatique sur le sujet puis enfoncez à nouveau le déclencheur jusqu'à mi-course.

Augmentation de la durée de vie de la batterie

- Les opérations suivantes lorsque vous ne prenez pas de photo peuvent réduire l'énergie de la batterie.
  - Utilisation répétée du déclencheur jusqu'à mi-course.
  - Utilisation répétée du zoom
- Pour conserver la batterie, éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas.

Les fonctions qui ne peuvent être sélectionnées à partir des menus

- Certains éléments peuvent ne pas être sélectionnables dans les menus avec la molette de défilement.
  - Éléments qui ne peuvent pas être réglés avec le mode de prise de vue en cours
  - Éléments qui ne peuvent pas être réglés parce que la combinaison des éléments a déjà été réglée : [ ] et [MODE FLASH], etc.
- Certaines fonctions sont inutilisables sans insertion de carte dans l'appareil.

  Mode [PANORAMIQUE], [FORMATER], [SAUVEGARDER], [IMPRESSION]

Sélection de la qualité d'image optimale

La qualité d'image combine une taille d'image souhaitée et un degré de compression. Utilisez les exemples suivants pour définir la qualité d'image optimale lors de la prise de vue.

Pour l'impression de grandes images sur une grande feuille/Pour la modification et le traitement d'images sur ordinateur.

- [SHQ] ou [HQ]

Pour l'impression de type carte postale

- [SQ1]

Pour l'envoi avec un e-mail ou le téléchargement sur un site Internet

- [SQ2]

☞ "QUALITE D'IMAGE Modifier la qualité d'image" (P.20)

Réglage des paramètres de l'appareil sur les réglages par défaut

- Pour régler les paramètres du mode prise de vue modifiés pendant l'utilisation sur leurs valeurs par défaut, utilisez la fonction [REINITIALI.].

☞ "REINITIALI. Réinitialiser les réglages par défaut" (P.20)

- Quand l'appareil est éteint, tous les réglages de prise de vue autres que [QUALITE D'IMAGE] et [ZOOM NUM] reprennent leurs valeurs par défaut. Les réglages [QUALITE D'IMAGE] et [ZOOM NUM] ne reprennent pas leurs valeurs par défaut quand l'appareil est éteint.

Conseils d'affichage

Affichage d'images stockées dans la mémoire interne

La carte est insérée

- Quand la carte est insérée dans l'appareil, les images stockées dans la mémoire interne ne peuvent être affichées. Retirez d'abord la carte, puis affichez les images.

Comprendre les réglages et autres informations sur les photos prises

- Affichez une photo puis appuyez sur la touche **DISP./?**. Appuyez plusieurs fois sur la touche **DISP./?** pour changer les informations affichées.

☞ "Touche **DISP./?** Changement de l'affichage d'informations/Affichage du guide du menu" (P.14)

Affichage rapide d'une image souhaitée

- Poussez la manette de zoom vers **W** pour voir plusieurs photos dans une liste (affichage d'index) ou dans un calendrier (affichage calendrier).

☞ "Levier de zoom Utilisation du zoom pendant la prise de vue/l'affichage en gros plan" (P.11)

Affichage des photos sur un ordinateur

Affichage de la totalité de l'image sur un ordinateur

La taille de l'image affichée sur l'écran d'un ordinateur dépend des réglages de l'ordinateur. Si le paramètre d'écran est 1.024 × 768 et vous utilisez Internet Explorer pour afficher une image de taille 2.048 × 1.536 à 100%, vous ne pouvez pas voir la totalité de l'image sans la faire défiler. Il y a plusieurs façons d'afficher la totalité de l'image sur l'écran d'ordinateur.

Afficher l'image à l'aide d'un logiciel de traitement d'images

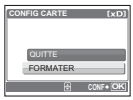
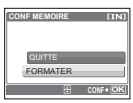
- Installez le logiciel OLYMPUS Master du CD-ROM fourni.

Modifier les paramètres de l'écran

- Les icônes du bureau peuvent être réorganisées. Pour les détails sur la modification des paramètres de l'ordinateur, reportez-vous au manuel de l'ordinateur.

Lorsque vous obtenez un message d'erreur sur l'appareil photo…

Indication de l'écran ACL	Cause possible	Solution
ERR CARTE	Il y a un problème avec la carte.	Cette carte ne peut pas être utilisée. Insérez-en une nouvelle.
ECRIT PROTEGE	Il est interdit d'écrire sur la carte.	L'image enregistrée a été protégée (lecture seule) sur un ordinateur. Vous devez télécharger l'image sur un ordinateur et annuler cet attribut.
MEM PLEINE	La mémoire interne n'a plus d'espace disponible et ne peut pas stocker de nouvelles données.	Insérez une carte pour sauvegarder toutes les données ou effacez des données inutiles. Avant de les effacer, téléchargez les images importantes sur un ordinateur.
CART PLEINE	La carte n'a plus de mémoire disponible et ne peut pas stocker de nouvelles données.	Remplacez la carte ou effacez une partie des données. Avant de les effacer, téléchargez les photos importantes sur un ordinateur.
PAS IMAGE	Aucune photo dans la mémoire interne ou sur la carte.	La mémoire interne ou la carte ne contient aucune photo. Enregistrez des photos.
ERREUR D'IMAGE	Il y a un problème avec la photo sélectionnée qui ne peut pas être lue sur cet appareil photo.	Utilisez un logiciel de traitement d'image pour l'afficher sur un ordinateur. Si vous n'y parvenez pas, cela signifie que le fichier image est endommagé.
! COUVER CARTE	Le couvercle du logement de carte est ouvert.	Fermez le couvercle du logement de carte.
BATTERIE VIDE	La batterie est vide.	Remplacez les piles par des neuves ou rechargez-les.
A/M/J	Lorsque l'appareil photo est utilisé pour la première fois ou que la batterie a été retirée depuis longtemps, la date et l'heure sont définies sur le réglage d'usine par défaut.	Réglez la date et l'heure.

Indication de l'écran ACL	Cause possible	Solution
	Cette carte ne peut être utilisée dans cet appareil. Ou, la carte n'est pas formatée.	Formatez la carte ou remplacez-la. • Sélectionnez [QUITTE], puis appuyez sur (OK). Insérez-en une nouvelle. • Sélectionnez [FORMATER] ▶ [OUI], puis appuyez sur (OK). Toutes les données de la carte seront effacées.
	Une erreur s'est produite dans la mémoire interne.	Sélectionnez [FORMATER] ▶ [OUI], puis appuyez sur (OK). Toutes les données de la mémoire interne seront effacées.
NON CONNECTÉ	L'appareil n'est pas connecté correctement à l'imprimante.	Déconnectez l'appareil et reconnectez-le correctement.
MANQ PAPIER	Il n'y a pas de papier dans l'imprimante.	Placez du papier dans l'imprimante.
PAS D'ENCRE	Il n'y a plus d'encre dans l'imprimante.	Remplacez la cartouche de l'imprimante.
BOURRAGE	Il s'est produit un bourrage papier.	Retirez le papier qui est resté bloqué.
NOUVEAUX REGLAGES	Le bac d'alimentation papier de l'imprimante a été retiré ou l'imprimante était en fonctionnement pendant le changement des réglages sur l'appareil photo.	N'utilisez pas l'imprimante pendant le changement des réglages sur l'appareil photo.
ERREUR IMPR	Il y a un problème avec l'imprimante et/ou l'appareil photo.	Éteignez l'appareil photo et l'imprimante. Vérifiez l'imprimante et résolvez les problèmes éventuels avant de la remettre sous tension.
IMPRESSION IMPOSSIBLE	Les photos enregistrées dans d'autres appareils photo ne peuvent pas être imprimées à l'aide de cet appareil.	Utilisez un ordinateur pour les imprimer.

Fonctions disponibles en modes prise de vue et scènes

Certaines fonctions ne peuvent pas être définies dans certains modes prise de vue. Pour plus d'informations, consultez le tableau ci-dessous.
Les zones grises ( ) dans la colonne SCN indiquent que, pour activer la scène de prise de vue en mode SCN, il y a des restrictions pour les fonctions à régler.
☞ "Fonctions avec restrictions pour les scènes de prise de vue" (P.66)

Fonctions disponibles en modes prise de vue

Fonction \ Mode prise de vue	AUTO							SCN	
	✓			—		✓			✓
	✓			—		✓			✓
				✓					✓
Flash				✓					—
Affichage d'informations (DISP)					✓				
Zoom optique				✓					✓
SCN				—				✓	—
					✓				
QUALITE D'IMAGE		✓			✓*	✓			✓
ZOOM NUM				✓					—
PANORAMIQUE					✓				—
REINITIALI.					✓				
FORMATER					✓				
SAUVEGARDER					✓				
					✓				
COULEUR					✓				
PIXEL MAPPING					✓				
					✓				
					✓				
SORTIE VIDEO					✓				

* Seuls [2048 × 1536] et [640 × 480] sont disponibles.

Fonctions avec restrictions pour les scènes de prise de vue

Scène / Fonction									
	✓		—	✓		—	✓	—	
s	✓		—	✓		—	✓	—	
	✓								
Flash	✓			—		✓	—		
Zoom optique		✓				—	✓		
QUALITE D'IMAGE	✓	*1 ✓			✓		*1 ✓		*2 ✓
ZOOM NUM		✓				—	✓		
PANORAMIQUE				✓					

*1 Seuls [2048 × 1536] et [640 × 480] sont disponibles.

*2 Seul [640 × 480] est disponible.

Lexique

CCD (Charge - Coupled Device)
Ceci convertit la lumière traversant l'objectif en signaux électriques. Sur cet appareil photo, la lumière est prélevée et convertie en signaux RVB pour définir une image.

DCF (Design Rule for Camera File System)
Norme de fichiers images de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

DPOF (Digital Print Order Format)
Pour enregistrer des paramètres d'impression souhaités sur l'appareil photo numérique. En entrant les images à imprimer et le nombre de copies de chacune d'entre elles, l'utilisateur peut facilement obtenir les images souhaitées imprimées sur une imprimante ou via un laboratoire photo prenant le format DPOF en charge.

Exposition
Quantité de lumière utilisée pour capturer une image. L'exposition est déterminée par la durée d'ouverture de l'obturateur (vitesse d'obturation) et la quantité de lumière traversant l'objectif (ouverture).

JPEG (Joint Photographic Experts Group)
Format de compression des images fixes. Les photographies (images) prises avec cet appareil photo sont enregistrées sur la carte au format JPEG. En téléchargeant ces images sur un ordinateur, les utilisateurs peuvent les éditer en utilisant un logiciel d'application graphique ou visionner les images en utilisant un navigateur Internet.

Mode veille
Mode visant à prolonger la durée de vie de la batterie. L'appareil photo passe automatiquement en mode veille si vous ne l'utilisez pas pendant une période donnée. Pour sortir du mode veille, utilisez n'importe quelle touche de l'appareil (déclencheur, molette de défilement, etc.).

NTSC (National Television Systems Committee)/PAL (Phase Alternating Line)
Formats de système de télévision. Le NTSC est principalement utilisé au Japon, en Amérique du Nord et en Corée. Le PAL est principalement utilisé en Europe et en Chine.

PictBridge
Norme d'interconnexion des appareils photo numériques et des imprimantes de différents fabricants et d'impression directe des photos.

Pixels
Un pixel est la plus petite unité (point) utilisée pour composer une image. Les images imprimées nettes de taille importante sont composées de millions de pixels.

Réduction des parasites
Lors d'une prise de vue dans un endroit sombre, les vitesses d'obturation deviennent plus lentes à mesure que la lumière ciblée sur le CCD diminue. Lors d'expositions de longue durée, des signaux sont générés par des pièces du CCD sur lesquelles aucune lumière n'est mise au point et sont enregistrés sur la photo en tant que parasites. Lorsque la réduction des parasites est activée, l'appareil photo réduit automatiquement les parasites pour produire des images plus nettes.

Taille d'image

Taille d'une image exprimée par le nombre de pixels qui la composent. Par exemple, une photo prise avec une taille d'image de 640 × 480 remplit l'écran de l'ordinateur lorsque le paramètre de l'écran ACL est de 640 × 480. Cependant, si le paramètre de l'écran ACL est de 1.024 × 768, la photo n'occupe qu'une partie de l'écran.

TFT (Thin-Film Transistor), écran ACL couleur

Écran ACL de transistor construit à l'aide d'une technologie à couches minces.

VE (valeur d'exposition)

Système pour mesurer l'exposition. VE 0 lorsque l'ouverture est de F1 et la vitesse d'obturation de 1 seconde. La valeur d'exposition diminue alors de 1 chaque fois que l'ouverture augmente de un F stop ou que la vitesse d'obturation augmente d'une unité. VE peut également être utilisée pour indiquer la luminosité et l'ISO.

6 Divers

Entretien de l'appareil photo

Nettoyage de l'appareil photo

Extérieur:

- Essuyez délicatement avec un chiffon doux. Si l'appareil est très sale, trempez le chiffon dans de l'eau légèrement savonneuse et essorez-le. Essuyez l'appareil photo avec le chiffon humide puis séchez-le avec un chiffon sec. Si vous avez utilisé l'appareil à la plage, utilisez un chiffon trempé dans de l'eau douce et bien essoré.

Écran ACL :

- Essuyez délicatement avec un chiffon doux.

Objectif :

- Retirez la poussière avec une soufflette du commerce, puis essuyez délicatement avec du papier de nettoyage pour objectif.

Remarque

- N'utilisez pas de solvants puissants comme l'essence ou l'alcool, ni de chiffons ayant subi un traitement chimique.
- Des dépôts risquent de se former sur la surface de l'objectif s'il n'est pas nettoyé.

Stockage

- Pour stocker l'appareil sur une longue durée, enlevez la batterie, l'adaptateur secteur et la carte, conservez-le dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- Insérez périodiquement la batterie et testez les fonctions de l'appareil photo.

Remarque

- Évitez de laisser l'appareil photo dans des endroits où des produits chimiques sont manipulés car ceci peut provoquer de la corrosion.

La pile

- En plus des piles fournies avec l'appareil photo, les types de piles suivants peuvent être utilisés. Choisissez la source d'alimentation convenant le mieux à la situation.
  Piles alcalines AA / piles Oxyride
  Le nombre de photos que vous pouvez prendre peut varier considérablement en fonction du fabricant de piles et des conditions de prise de vue.
  Piles AA NiMH (rechargeables)
  Les piles NiMH Olympus sont rechargeables et économiques. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre chargeur.
- **Les blocs de batterie au lithium (CR-V3) et les piles AA au manganèse (zinc-carbone) peuvent être utillsér.**
- La consommation de cet appareil photo varie selon les fonctions utilisées.
- Le courant est constamment consommé pendant les conditions décrites ci-dessous, épuisant les piles rapidement.
  - Le zoom est souvent utilisé.
  - Le bouton du déclencheur est souvent appuyé à mi-course dans le mode de prise de vue, activant la mise au point automatique.
  - Le moniteur est laissé allumé pendant de longues périodes.
  - L'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante.
- La durée de vie des batteries varie considérablement en fonction du type de batterie, du fabricant, des conditions de prise de vue, etc. De ce fait, il peut arriver que l'appareil photo s'éteigne sans afficher l'avertissement de niveau de charge ou qu'il affiche cet avertissement trop tôt.

Utilisation commode des accessoires

La carte

Les photos peuvent également être enregistrées sur une carte xD-Picture Card en option.

La mémoire interne et la carte sont les supports d'enregistrement de photos de l'appareil, semblables à la pellicule dans un appareil classique.

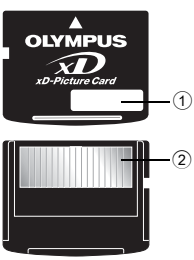
Les photos enregistrées dans la mémoire interne ou sur la carte peuvent être facilement effacées via l'appareil ou traitées à l'aide d'un ordinateur.

Contrairement à un support de stockage portable, la mémoire interne ne peut pas être retirée ou échangée.

Le nombre de photos pouvant être enregistrées peut être augmenté en utilisant une carte de capacité supérieure.

① Zone d'index
Vous pouvez utiliser cet espace pour mentionner le contenu de la carte.

② Zone de contact
Partie par laquelle les données transférées de l'appareil photo entrent dans la carte.



Cartes compatibles

Carte xD-Picture Card (16 Mo à 1 Go)

Utilisation de la mémoire interne ou de la carte

Vous pouvez vérifier sur l'écran ACL si la mémoire interne ou la carte est utilisée pendant des opérations de prise de vue et d'affichage.

Mode prise de vue

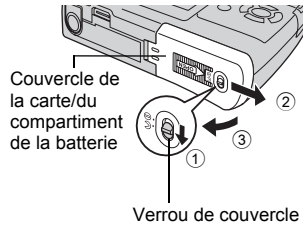
Mode d'affichage

Indicateur de mémoire

Insertion et retrait de la carte

1 Éteignez l'appareil photo.

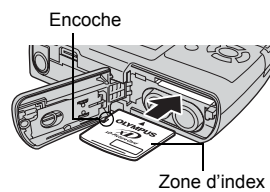
2 Ouvrez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie.



Insertion de la carte

3 Orientez la carte et insérez-la dans la fente à carte comme indiqué sur l'illustration.

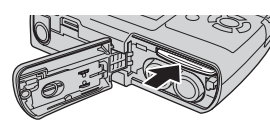
- Insérez la carte en la maintenant droite.
- Insérez la carte jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en place.



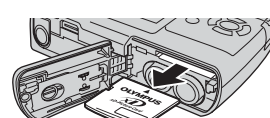
Retrait de la carte

3 Poussez complètement la carte et relâchez lentement.

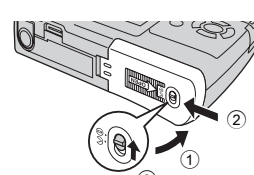
- La carte dépasse légèrement et s'arrête.



- Tenez la carte et retirez-la.

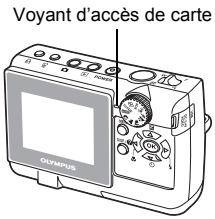


4 Fermez le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie.



Remarque

- Le voyant d'accès de carte clignote lorsque l'appareil lit les images. La lecture d'images peut prendre du temps. N'ouvrez pas le couvercle de la carte/du compartiment de la batterie lorsque le voyant d'accès de carte clignote. Ceci pourrait endommager les données de la mémoire interne ou de la carte et rendre la mémoire interne ou la carte inutilisable.



Adaptateur secteur

Un adaptateur secteur est utile pour des opérations qui prennent du temps, comme le transfert des images sur un ordinateur ou un long diaporama.
Un adaptateur multiple en option (CB-MA1) est nécessaire pour utiliser l'adaptateur secteur avec cet appareil photo.
N'utilisez aucun autre adaptateur secteur avec cet appareil photo.

Remarque

- Ne retirez pas, ne chargez pas la batterie, ne connectez ou déconnectez pas l'adapteur secteur ou adaptateur multiple pendant que láppareil est reccordé à un autre équipement. Vous risqueriez d'endommager les fonctions et les réglages internes de l'appareil.
- L'adaptateur secteur peut être utilisé 100 V CA à 240 V CA (50/60 Hz). Si vous l'utilisez à l'étranger, vous avez besoin d'un adaptateur correspondant à la forme de la prise électrique. Pour plus d'informations, demandez à votre revendeur de matériel électrique local ou à votre agence de voyages.
- N'utilisez pas d'adaptateurs de tension de voyage car ils pourraient endommager l'adaptateur secteur.
- Lisez attentivement le manuel d'instructions de l'adaptateur secteur.

Précautions de sécurité

Précautions pour l'environnement d'utilisation

- Pour protéger la technologie de haute précision contenue dans ce produit, ne jamais laisser l'appareil dans les endroits indiqués ci-dessous, que ce soit en utilisation ou pour le rangement :
  - Endroits où les températures et/ou l'humidité sont élevées ou passent par des changements extrêmes. En plein soleil, à la plage, dans des voitures fermées, ou près d'autres sources de chaleur (poêle, radiateur, etc.) ou des humidificateurs.
  - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux.
  - Près de produits inflammables ou explosifs.
  - Dans des endroits humides, tels qu'une salle de bain ou sous la pluie. En utilisant des produits avec une conception imperméable, lire également leurs manuels.
  - Dans des endroits prédisposés aux fortes vibrations.
- Ne jamais laisser tomber l'appareil ou le soumettre à des chocs violents ou à des vibrations.
- Lorsque l'appareil est monté sur un trépied, ajuster sa position avec la tête du trépied. Ne pas faire tourner l'appareil.
- Ne pas toucher les contacts électriques de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil pointé directement sur le soleil. Cela pourrait endommager l'objectif ou le rideau de l'obturateur, altérer les couleurs, générer des images fantômes sur le CCD, ou pourrait éventuellement provoquer un incendie.
- Ne pas pousser ni tirer violemment l'objectif.
- Avant de ranger l'appareil pour une longue durée, retirer la batterie. Choisir un endroit frais et sec pour le rangement pour prévenir la formation de condensation ou de moisissure dans l'appareil. Après rangement, vérifier le fonctionnement de l'appareil en le mettant en marche et en appuyant sur le déclencheur pour s'assurer qu'il fonctionne normalement.
- Toujours respecter les restrictions d'ambiance de fonctionnement décrites dans le manuel de l'appareil photo.

Précautions pour la manipulation de la batterie

- Les piles NiMH Olympus (inclus dans certaines régions) ne sont conçues que pour l'utilisation avec des appareils photo numériques Olympus. Ne jamais utiliser ces batteries avec tout autre matériel.
- Toujours charger des piles NiMH (inclus dans certaines régions) avant de les utiliser pour la première fois, ou si elles n'ont pas été utilisées pendant une longue durée.
- Toujours recharger des lots de batteries (inclus dans certaines régions) (2 ou 4) ensemble.
- N'utiliser des piles alcalines qu'en cas d'absolue nécessité. Dans certains cas, les piles alcalines risquent d'avoir une durée de service plus courte que celle des piles NiMH. La performance des piles alcalines est limitée, en particulier à basses températures. L'utilisation des piles NiMH est recommandée.
- Les piles CR-V3 au lithium et les piles AA au manganèse (Zinc-Carbone) ne peuvent pas être utilisées avec cet appareil.
- En faisant fonctionner l'appareil sur piles à basses températures, essayer de maintenir autant que possible l'appareil et des piles de rechange au chaud.

- Les piles qui sont faibles au froid peuvent retrouver leur puissance à température normale.
- Températures recommandées pour les piles NiMH:
  Fonctionnement.....0°C à 40°C
  Chargement.....0°C à 40°C
  Stockage.....–20°C à 30°C
- L'utilisation, la charge ou le stockage des batteries en dehors de cette gamme de températures peut raccourcir la durée de vie des batteries ou affecter leurs performances. Toujours retirer les batteries de l'appareil avant de le ranger pour une longue durée.
- Avant d'utiliser des piles NiMH ou NiCd, toujours lire les instructions fournies.
- Le nombre de vues que vous pouvez prendre peut varier en fonction des conditions de prise de vues ou des piles.
- Avant de partir pour un long voyage, et en particulier avant de voyager à l'étranger, se munir d'un nombre suffisant de piles de rechange. Il pourrait s'avérer difficile, voire impossible, de s'en procurer à l'étranger.

Écran ACL

- Ne forcez pas sur l'écran ACL, sinon l'image risque de devenir vague en provoquant une panne ou en endommageant l'écran ACL.
- Une bande de lumière risque d'apparaître en haut et dans le bas de l'écran ACL, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Si un sujet est visionné en diagonale dans l'appareil, les bords peuvent apparaître en zigzag sur l'écran ACL. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement; ce sera moins perceptible dans le mode d'affichage.
- Dans des endroits à basses températures, l'écran ACL peut prendre un certain temps pour s'allumer ou sa couleur risque de changer momentanément. Pour utiliser l'appareil dans des endroits extrêmement froids, il est recommandé de le préserver du froid en le maintenant au chaud entre les prises de vues. Un écran ACL montrant des performances médiocres à cause du froid fonctionnera correctement en revenant à des températures normales.
- L'écran à cristaux liquides utilisé pour l'écran ACL est fabriqué dans une technologie de haute précision. Toutefois, des points noirs ou lumineux peuvent apparaître constamment sur l'écran ACL. À cause de ses caractéristiques ou selon l'angle sous lequel vous visionnez l'écran ACL, les points peuvent ne pas être uniformes en couleur ni en luminosité. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

Remarques juridiques et autres

- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, de même que pour les créances de tiers en découlant, consécutifs à l'utilisation incorrecte de cet appareil.
- Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour les pertes subies et les bénéfices manqués, consécutifs à l'effacement de prises de vues.

Refus de responsabilité relatif à la garantie

- Olympus décline toutes autres représentations ou garanties, expresses ou implicites, pour ou relatives au contenu de la documentation écrite ou du logiciel et ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute autre garantie implicite de commercialisation ou d'adaptation à des fins particulières ou pour les dommages encourus de quelque nature que ce soit, qu'ils soient indirects, imprévus ou issus d'une autre cause (y compris et sans limitation aux dommages entraînés par la perte

de bénéfices financiers, l'interruption de travail et la perte d'informations professionnelles) qui proviendraient d'une utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser cette documentation écrite, du logiciel ou du matériel. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation de la responsabilité des dommages indirects ou imprévus, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner directement.

- Olympus se réserve tous droits sur ce manuel.

Avertissement

Toute reproduction photographique ou usage illicite de matériel protégé par des droits d'auteur peut violer des lois applicables sur les droits d'auteur. Olympus n'assume aucune responsabilité quant à la reproduction photographique illicite, l'usage ou tout autre acte interdit portant atteinte aux droits d'auteur.

Note relative aux droits d'auteur

Tous droits réservés. Toute reproduction partielle ou intégrale de cette documentation écrite ou du logiciel, par quelque procédé que ce soit ou sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par reproduction photographique ou enregistrement et par l'usage de quelque moyen de stockage et de récupération des informations que ce soit, n'est permise sans autorisation écrite et préalable de Olympus. Aucune responsabilité ne sera assumée quant à l'utilisation des informations contenues dans la documentation écrite ou du logiciel, ou pour des dommages résultant de l'utilisation des informations contenues ici. Olympus se réserve le droit de modifier les caractéristiques et le contenu de cette publication ou du logiciel sans obligation ni préavis.

Directives FCC

- Interférences radio et télévision

  Tout changement ou modification qui ne serait pas expressément autorisé par le fabricant peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel. Cet appareil a fait l'objet de divers essais et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant un appareillage numérique de la classe B, correspondant au paragraph 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

  Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles en communications radio.

  Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes:
  - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la distance entre l'appareil photo et le récepteur.
  - Brancher le matériel sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
  - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider.

  Uniquement les câbles USB fournis par OLYMPUS doivent être utilisés pour raccorder l'appareil photo à des ordinateurs personnels à liaison USB.

Toute modification non autorisée peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

Index

A

Adaptateur multiple 73
Adaptateur secteur 73
Affichage d'index 11
Affichage d'une seule image 11
Affichage du calendrier 11
Affichage en gros plan 11
Affichage sur un téléviseur 31
Appuyer complètement 8
Appuyer jusqu'à mi-course 8
AUTO (Flash) 13
AUTO (Prise de vue) AUTO 9
AUTO PORTRAIT 21

B

Barre de zoom 18
Batterie 74
Bloc mémoire 56
BOUGIE 21

C

Câble USB 33, 43, 48, 54
Câble vidéo 31
CALEND. (Éditer) 27
CALENDRIER (Lecture) 25
Carte 19, 29, 71
CCD 30, 67
Chargement du flash 55
Compensation d'exposition 12
Compression 20
Connecteur multiple 31, 33, 48
COUCHER DE SOLEIL 21
COULEUR 30
Couvercle de connecteur 31, 33, 48
Couvercle de la carte/du compartiment de la batterie 72
CUISINE 21

D

Date et heure 30
DCF 67
Déclencheur 8
DEMANDE D'IMPRESSION 35
Détourage 26, 37
DIAPORAMA 23
DIAPOSITIVE 23
DOCUMENTS 21
DPOF 39, 67
Durée d'enregistrement 59
Durée d'enregistrement totale 24
Durée de lecture 24

E

Écran ACL 8
EDIT 26
EFFACER 25
ENCHÈRE 21
Enregistrement de vidéo 10
Exposition 8, 67

F

FEUX D'ARTIFICES 21
Flash 13
Flash d'appoint 13
Flash de réduction de l'effet "yeux rouges" 13
Flash désactivé 13
FONDU 23
Formater 29
FORMATER (Carte) 29
FORMATER (Mémoire interne) 29

G

GALERIE 21
GUIDE D'UTILISATION 10
Guide d'utilisation 16

Guide de menu 14

H

HQ 20

I

IMPR MULT 35
IMPR TOUT 35
IMPRESSION 28, 39
Impression directe 33
IMPRESSION FACILE 33
IMPRESSION SPECIALE 35
INDEX 25
INDEX TOUT 35
INTERIEUR 21

J

JPEG 67

L

LECT MOVIE 24
Levier de zoom 11, 55
LUMINOS. 28

M

Mémoire interne 29, 71
Mémorisation de la mise au point 8
Menu 15
MENU APPAREIL 18
MENU LECTURE 22
Menu principal 15
Message d'erreur 63
Mise au point 8
Mise au point automatique 57
Mode d'affichage 9, 22
Mode flash 13
Mode gros plan 12
Mode prise de vue 8, 9, 18
Mode super gros plan 12
Mode veille 55, 67
Molette de défilement (△/▽/◁/▷) 12
Molette mode 9

N

NATUREL 21
NEIGE 21
NOIR&BLANC 26
Nombre de photos fixes pouvant être stockées 59
NORMAL (COULEUR) 30
NORMAL (DIAPORAMA) 23
NORMAL (Écran ACL) 30
NTSC 31, 67
NUIT + PORTRAIT 21

O

OLYMPUS Master 19, 43

P

PAL 31, 67
PANORAMIQUE 19
PAYSAG+PORTRT 9
PAYSAGE 9
PC 48
PictBridge 33, 67
Pile 70
Piles NiMH 70
Pilote USB 44, 54
PIXEL MAPPING 30
Pixels 67
PLAGE 21
PORTRAIT 9
PRESENTAT 27
Prise de photos fixes 8
Protéger 22

Q

QUALITE D'IMAGE 20

R
Redimensionnement 26
Réduction des parasites..... 67
REGLAGE..... 29
Réglage de luminosité de l'écran 30
REINITIALI. 20
Réservation d'une seule image 40
Réservation de toutes les images 41
Retardateur 13
Rotation d'image 23

S
SATURAT. 28
SAUVEGARDER..... 29
SCENE NUIT 9
SCN (Scène) 9, 21
SELECT IMAGE 25
Sélection de la langue 29
SEPIA..... 26
SHQ..... 20
SORTIE VIDEO..... 31
SPORT 9
SQ 20
SQ1 20
SQ2 20
STABILISATION IMAGE 10
STANDARD..... 33

T
Taille d'image 20, 68
Temps d'enregistrement restant..... 10
TFT..... 68
TITRE..... 27
Touche **DISP./** 14
Touche **MENU**..... 12, 15
Touche **POWER**..... 8
Touche (Compensation d'exposition)..... 12
Touche (Effacement)..... 13
Touche (Gros plau) 12
Touche (Impression)..... 13, 34
Touche (Mode d'affichage)..... 9
Touche (Mode flash)..... 13
Touche (Mode prise de vue)..... 9
Touche (OK)..... 12
Touche (Retardateur)..... 13
TOUT EFFAC 25
TRAME 26

V
VE 68
Verrou de couvercle..... 72
VITRINE 21
Voyant d'accès de carte 50, 60, 73
Voyant du retardateur 13, 60
Voyant vert..... 8, 60

X
xD-Picture Card 19, 71

Y
YEUX ROUGES 26

Z
Zoom..... 11
ZOOM (DIAPORAMA)..... 23
ZOOM NUM..... 18
Zoom optique..... 18

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japon

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Support technique (États-Unis):
Aide en ligne 24/24 h, 7/7 j : http://www.olympusamerica.com/support
Ligne téléphonique de support : Tél. 1-888-553-4448 (appel gratuit)

Notre support technique téléphonique est ouvert de 8 à 22 heures
(du lundi au vendredi) ET
E-Mail : distec@olympus.com
Les mises à jour du logiciel Olympus sont disponibles à l'adresse suivante :
http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Locaux : Wendenstrasse 14-18, 20097 Hambourg, Allemagne
Tél. : +49 40-23 77 3-0 / Fax : +49 40-23 07 61
Livraison de marchandises : Bredowstrasse 20, 22113 Hambourg, Allemagne
Adresse postale : Postfach 10 49 08, 20034 Hambourg, Allemagne

Support technique européen :
Visitez notre site à l'adresse **http://www.olympus-europa.com**
ou appelez le NUMÉRO D'APPEL GRATUIT * : **00800 - 67 10 83 00**
pour l'Autriche, la Belgique, le Danemark, la Finlande, la France, l'Allemagne, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal, l'Espagne, la Suède, la Suisse, le Royaume-Uni
* Notez que certains opérateurs/services de téléphonie (mobile) n'autorisent pas l'accès ou exigent un préfixe supplémentaire pour les numéros commençant par +800.

Pour tous les pays européens non mentionnés ou si vous ne pouvez pas obtenir la communication avec le numéro ci-dessus, appelez l'un des numéros suivants
NUMÉROS D'APPEL PAYANTS : **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 899**
Notre support technique est disponible du lundi au vendredi de 9 à 18 heures (heure de Paris)

© 2006 OLYMPUS IMAGING CORP.

VH521401